

Diamars September 20, 2011 - Edicion 5 Vol. 1675 - Sta. Cruz # 110 Tel: 585-9500

Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

1.50

Tin dos aña ta scuchando:

MESUN LAMENTO RIBA HUSTICIA Y NADA NO TA SOSODE





Festival di Otmar a manda contrata sonido di Corsou

E fin di siman aki mester tuma lugar e festival di Aruba Music Explosion di cual a anuncia un total di 7 agrupacion internacional



Dr. Maikel Kelly ta adverti pa peliger di Dengue Hemorragico



Prome Minister mester splica e beneficio di su decisionnan

Envez di gaba cu informacion conoci pa añanan caba pa Fitch

Urgente: SCCA tin reunion awe tardi pa 3'or

GOBIERNO KIER ELIMINA CASINOWEZEN SIN DUNA TRAHADORNAN PARTICIPACION



DOWERS A NEGLISHA TUR SU DEPARTAMENTONAN!

CLARISKA VELASQUEZ Y LISANDER BESSELINK MESTER BIRA SERIO SI

Mr. Evelyn Wever-Croes Lider di MEP:

No paga dimas belasting SI BO A CERA UN HIPOTECA DEN 2010, BO POR DECLARA GASTONAN DI NOTARIO

Sistematicamente Alberto Vrolijk ta stalk tur hende cu su mensahenan ofensivo

Tur ta den su afan pa defende su gobierno

Chauffeur a bay dal tras di bus cu a para pa baha pasahero na Koyari



STA. CRUZ -- Diadomingo anochi a drenta informe di un accidente unda un auto a dal tras di un bus na Koyari. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin comprende cu e chauffeur di e Kia Carens no a nota cu e bus a baha caminda pa baha un pasahero y el'a bay dal tras di e bus. E impacto tabata fuerte y e chauffeur di e Kia Carens a resulta herida. Na yegada di ambulance, personal a atende e victima.

Den Parlamento,

Solidario cu Pueblo di Paradera y Noord



Anochi informativo pa mayornan di studiante di prome y segundo aña escolar di Colegio EPI unidad Salubridad & Servicio



STA. CRUZ -- Pa medio di esaki Management Team di Colegio EPI unidad Salubridad & Servicio ta recorda tur mayornan y/of pareha di studiantenan pa un anochi di informacion.

E anochi di informacion aki lo tuma lugar pa mayornan di studiantenan di prome aña diahuebs 22 di september, di 7.00 pa 8.30 di anochi, den lokaal SP-04 na Unidad Salubridad & Servicio (entrada gate 9).

E anochi di informacion pa mayornan di studiantenan di segundo aña lo tuma lugar diarazon 21 di September, di 6.30 pa 8.30 di anochi, den lokaal SP-04 na Unidad Salubridad & Servicio.

Durante e anochi aki lo bay tin un parti plenario cortico caminda lo duna informacion en general tocante enseñanza na Unidad Salubridad & Servicio.

Despues di esaki e mentor di cada grupo lo bay den un lokaal cu e mayornan di e studiante di dicho grupo pa duna informacion specifico riba e estudio di e studiante.

Por fabor tuma bon nota di e dia y orario di e anochi di informacion pa prome y segundo aña escolar. Colegio EPI unidad Salubridad & Servicio ta conta cu e sosten di tur mayor pa asisti na e anochi di informacion aki cu lo duna informacion hopi valioso na e bienestar educacional di e studiante.

Pa mas informacion por tuma contacto cu e departamento administrativo na number di telefon 5258770 of via email na salubridad@epiaruba.com.

Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Ruiz-Maduro:

Prome Minister mester splica e beneficio di su decisionnan envez di gaba cu informacion conoci pa añanan caba pa Fitch



STA. CRUZ -- Minister President a emiti un comunicado di prensa pa informa Pueblo cu Fitch Ratings lo a tuma nota di e mehoracion den e relacion cu Hulanda door cu KLM a bin back y e companianan Hulandes manera TNO, GasUnie y Rietveld Academie lo establece nan mes na Aruba. E mandatario ta gaba cu Fitch lo ta duna hopi balor na e mehoracion aki y pesey e ratingbureau aki a dicidi di mantene e rating di nos Pais na stabil. E noticia aki no ta nada nobo pa gaba cune, como cu for di basta aña caba Fitch a ripara cu Aruba tin lazonan cu Hulanda y ta menciona e lazonan aki den nan rapport. Asina nos por constata cu den e rapport di 2007 caba Fitch ta menciona: "Additionally, the rating incorporates the fact that Aruba is part of the Kingdom of the Netherlands ('AAA'). Although Aruba gained Status Aparte in 1986, its strong links with the Dutch government and the implicit support for the island are unique". Esaki ta e mesun frase cu a wordo usa den e rapport di 2011. Den e rapportnan di 2008, 2009 y 2010 Fitch ta remarca: *"Aruba's links with the Dutch government are unique and provide the island with alternative sources of financing should it be required under difficult market conditions. The oversight of the Dutch government on external borrowing limits the risk of sustained fiscal slippage."* Pues asina nos ta comproba cu locual Minister President a trece dilanti no ta nada nobo. Locual si lo tabata nobo ta, pa mira Minister President menciona cuanto pasahero KLM ta treciendo Aruba, cuanto di nan ta turista y cuanto Aruba mester a paga pa haci e vuelonan aki posibel. Tambe lo tabata bon si Minister President por a splica nos cuanto cupo di trabou e companianan Hulandes TNO, GasUnie y Rietveld Academie lo produci pa nos Pueblo. E informacion aki lo tabata mas relevante, ya cu asina nos lo por a mira e beneficio cu e decisionnan di Gabinete Eman tin pa e Pueblo di Aruba. Atrobe nos por constata con Premier Eman envez di trece informacion relevante di e beneficio di su decisionnan, ta prefera di yena wowo di Pueblo gabando cu informacion conoci for di basta aña caba.

Mientras na Hulanda un stalker ta wordo cera, aki na Aruba Vrolijk ta cana liber

Sistematicamente Alberto Vrolijk ta stalk tur hende cu su mensahenan ofensivo

Tur ta den su afan pa defende su gobierno

STA. CRUZ -- Recientemente un dama a keda encarcela na Hulanda ora cu sistematicamente ta tabata stalk un homber cu mas di 70 mil yamada y sms. E tabata haci esaki via diferente telefon como tambe via di computer. Na Aruba tambe nos conoce un stalker cu ta manda un hala di hende mensahenan anonimo via telefon. Aparentemente tur hende ta di opinion cu aki ta trata di Alberto Vrolijk. No solamente via liña di telefon, sms, pero tambe cu paskin sushi cu ta wordo skirbi y manda pa varios politico of personanan den comunidad. Un cantidad di keho a wordo entrega pa e practica aki. Bobby de Kort tambe a bay polis y recherche a bise cu tur


Foto: AFP

su 110 mensahenan via sms, cu ta bini anonimo di Setar, polis a bisa cu no por haci nada pasobra no tin forma pa trace-back e sms nan aki. Ademas e ta stalk hende cu un cantidad di e-mailsnan anonimo y pa colmo tambe awor ariba facebook cu nomber y foto falso.

Aki tambe tin e siguranza cu ta practica sushi di Alberto Vrolijk kende mas bien ta un enfermizo mental cu ta kere cu e por domina y spanta tur hende. E pregunta ta: Hasta cuando tur hende tin cu keda haya su cartanan ofensivo cu su mensahenan via sms sushi y menazante? Y autoridad ta waak loke ta pasa y no por haci nada?

Lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes:

Tin dos aña ta scuchando e mesun lamento riba husticia y nada no ta sosode

STA. CRUZ -- Durante e conferencia di MEP di tur siman, lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes a hiba palabra riba e maneho cu tin actualmente riba seguridad di nos isla. El'a comenta cu Aruba tin su propio radar. Berdad, su propio Radar Kamer, etc. Pero prome cos cu gobierno a haci ta stop di paga pa mantencion di e Radar. E departamento aki no por traha mas. Ora cu bay riba caya y gara hendenan cu no ta legal, nan ta haya orden di mas ariba pa nan laga e hendenan aki bay. Un demotivacion total den e departamento aki y hasta a wordo bisa pa gobierno cu lo bay elimina e departamento. Nan lo tin cu bay cay bao di polis, pero no ta pas mucho bon den Cuerpo. Kico bo ta haya? Inseguridad total y esey no ta yuda nos den combati criminalidad. Riba tereno di Brandweer: No ta secreto pa ningun hende cu Brandweer ta sumamente mal contento. Nan no tin material drechi pa traha. E edificio ta afgekeurd. E situacion ta birando hopi critico y nos tin cu tene cuenta cu nos aeropuerto y brandweer ta mara na areglonan internacional. E stabilidad, seguridad y materialnan no por hunga cun'e. Por pone aeropuerto na peliger. Si pone aeropuerto na peliger, ta mishi directamente na nos turistanan. Den KIA: Por mira un liña cora den tur e departamentonan di minister y na KIA no ta un excepcion. No ti maneho. Mester a kita un director pa pone un management team. Awor minister a menciona cu lo bay bin cu un otro structura di maneho. Esaki ta algo serio. KIA ta un problema y mester di atencion urgente. Personal ta mal contento y insegur. Aki ta papia di e asunto di opleiding, di salariëring. E edificio di KIA ta den mal estado. Presonan mes a laga sa paar di luna atras cu nan por coba e muraya cu nan huña. Awor nos ta haya un Minister morto na soño, pero ta lanta de vez en cuando pa kita un director of elimina un management team. Minister kier tende nada di e maneho anterior di Husticia. E mes no ta bin cu su propio maneho tampoco. Tin dos aña ta hayando e minister aki di bishita den parlamento y e unico cos cu e ta haci ta e mesun cantaleta di semper. Si ta ex-minister of Gobierno anterior, etc. tin e culpa. Tin dos aña caba cu a pasa cu ta tendiendo e mesun lamento y nada ta sosode.

LIDER DI MEP, MR. EVELYN WEVER-CROES:

TUR DEPARTAMENTO DI HUSTICIA TIN HOPI PROBLEMA, PERO TA WORDO NEGLISHA!

STA. CRUZ -- Den Parlamento siman pasa Parlamentario mr. Evelyn Wever-Croes a cuestiona e maneho, of mihor bisa, e falta di maneho pa combati criminalidad. Segun e Parlamentario, atraconan ta na orden di dia. Atraco riba comerciante, riba turista, riba ciudadano, te hasta riba graf di nos Libertador, ta actividadnan cu awendia a bira mas normal cu nan ta excepcion. Diferente departamento di husticia, segun e Parlamentario, den su discurso a refleha riba cada un di e departamentonan, pa asina señala e problemanan riba tereno di husticia cu no ta wordo atendi. Sra. Wever ta haya falta di un plan structural di parti di gobierno pa atende cu nan. E Parlamentario ta haya cu tin un linia corra den tur e departamentonan cu ta mustra e negligencia di parti di Minister Dowers. Cuerpo Policial, KPA a wordo adverti varios biaha pa sindicato di polis. Problemannan interno den KPA ta sigui crece y gobierno no ta mustra atencion pa nan. Mientras tanto criminalidad ta sigui crece. E Parlamentario a cuestiona tambe e status di e investigacion riba e destruccion di a graf di nos Libertador Betico Croes den feliz memoria, pasobra Parlamento unanimamente na April a pasa un moción pa urgi gobierno pa duna tur prioridad na e caso aki pa por resolve pronto. Tambe el'a cuestiona e hecho cu tin varios comerciante cu pa motibo di inseguridad cu ta creciendo, tin un "vuurwapen - machtiging" cu mester wordo prolonga cada aña, pero cu e minister no a firma ningun e aña aki ainda. Cuerpo Especial Arubano, CEA: CEA mester controla e.o. e entrada na KIA y CEA mester cuida e empleadonan di KIA. Ta dicon ainda tin arma, celular y droga ta drenta den KIA? Na e momentonan aki CEA tin hopi falta di personal, pero na mes momento Minister a manda kita cantidad di trahador na CEA di un dia pa otro y sin ningun motibo. No ta husto pa kita tatanan di famia for di trabao, strobando nan di mantene na famia anto pior den e temponan difícil aki, siendo cu mester di mas hende na CEA pa cuida edificionan di gobierno y especialmente KIA. Guarda Nos Costa, IASA, un departamento cu a wordo institui pa atende cu ilegalidad. E departamento aki tabata tin su propio radar kamer y radar watch, pero e gobierno aki a stop di paga pa mantencion di e radar y e gobierno actual a pone e departamento aki practicamente plat. Awor ta wordo bisa cu lo elimina e departamento aki, pero e personal no sa kico lo pasa cu nan y mientras tanto e departamento aki no ta funcionando tampoco. Ora nan detecta actonan ilegal, ta bin orden di mas ariba pa laga e personanan ilegal keda Aruba numa y asina poco poco ningun hende ta actua mas contra ilegalidad. Un pais cu ta fomenta ilegalidad, no ta respeta su mes. Además, sigur esaki no ta contribui na mas seguridad riba nos pais. Brandweer personal ta malcontento, no tin material adecua pa nan por traha. Poco dia ey ainda na San Nicolas un cas a para kima completamente, cu Brandweer para eynan sin cu nan por a haci algo, pasobra e machine no a funciona. Personal kier traha, pero nan mannan ta mara! Na KIA no tin ningun maneho. Minister Dowers no kier tende nada di maneho di minister anterior, pero no ta bin cu ningun otro maneho tampoco. Un management team a wordo instala despues cu a core cu e director y awor e Minister ta pensando riba un otro management team atrobe. Desde cu e management team a bin, tin varios caso di hendenan cu a scapa for di KIA, presonan a rebeldia, personal a bai den accion, curso pa empleadonan di KIA a wordo para, violencia den KIA a aumenta, mas arma, celular y droga ta drenta KIA. Personal di KIA ta sinti nan bida na peliger, pasobra no tin suficiente personal di CEA pa cuida nan. Minister a core cu e dokter di KIA, maske huez a bisa e Minister cu no por a retira e dokter, pasobra e no tabata tin ningun motibo, y pues mester sigui page. Salpeter a cuminsa come e murayanan, y presonan a adverti basta luna pasa caba publicamente cu nan por coba e cement cu nan huñanan. Esun management team ta bin, e otro ta bay pero e situacion den KIA ta birando cada dia mas alarmante! E personal existente mester traha bao hopi presion y cu hopi overtime, cual ta cuasa problema di salud y mas problema ainda cu falta di personal. Un circulo vicioso y gobierno ta drumi y sigui drumi, sin tuma accion! Mi por compronde cu minister



no kier tende nada di e minister anterior, pero duna Cesar loke ta di Cesar, e tempo ey no tabata tin tanto problema asina den KIA. "Y mi sa cu hopi hende kier pensa: ta con nos ta bay culpa gobierno anterior di tur esaki? Sinceramente, esey no por mas. E gobierno na mando a propaganda CAMBIO DIMES, pero ta parce mas bien cu e gobierno aki ta morto na soño DIMES! Gobierno anterior supuestamente a haci tur cos robez, pero awor e gobierno aki ta bin y ta haci mescos y na mi opinion, te hasta pior!" E parlamentario ta haya cu ya no por sigui culpa gobierno anterior pa tur cos, pasobra e gobierno aki tin 2 aña na mando, y si awor ainda e mester culpa e gobierno anterior, anto tin un cos bon malo den e CAMBIO DIMES!



Dr. Maikel Kelly ta adverti pa peliger di Dengue Hemorrhagico

STA. CRUZ -- Recientemente e epidimiologo sra. Tromp di Directie Salubridad Publico a mustra su preocupacion tocante e situacion di Dengue serio aki na Aruba. Y si no haci cambio den comportacion di e maleza aki di parti di nos comunidad, por spera un aumento di casonan di Dengue. Mirando cu e ultimo 2 pa 3 añanan a ripara cu e cantidad di casonan di Dengue durante e periodonan seco a bira mas hopi. Cu hopi asombro mi a lesa tambe cu 60 porciento di nos poblacion ya caba a wordo exponi na un of otro forma cu infeccion di Dengue. Cu otro palabranan si tin 110000 hende aki na Aruba, 66000 a yega di wordo infecta caba door di un of mas infeccionnan di Dengue.

Mi kier sa di unda e informacion aki a worda saca? E ta klop? Cuanto hende aki na Aruba ta IgG positivo awor na Aruba? Pasobra nos ta papiando di un situacion masha peligroso, un situacion cu ta comparabel cu un ticking bom. Si e cifra di 60 porciento ta berdadero y si e temporada di awasero yega y e sangura di Dengue sigi pica hende e ora ey nos tin chens di mira mucho mas hende muri cu e ultimo 8 lunanan.

Dengue Hemorrhagico ta un infeccion severo, potencialmente lethal. Dengue Hemorrhagico por sosode ora un persona haya infeccion nobo cu un diferente serotypo di Dengue virus (tin 4 serotyponan, DENV-1, DENV-2, DENV-3 en DENV-4) despues cu ela wordo anteriormente infecta caba di un otro serotypo. Lagami duna un ehempel. Ora bo wordo infecta door di p.e. Dengue virus serotypo 1, bo curpa ta traha anticuerpo contra e serotypo 1. Esaki tin como consecuencia cu pa e resto di bo bida bo ta keda protegi pa un infeccion cu Dengue virus serotypo 1.

Pero kico ta e problema? Tin 4 serotyponan. Si bo wordo infecta awor door di un di e otro serotyponan (nr.2, 3 of 4) e ora ey si bo ta bira malo atrobe di Dengue. Tin bon evidencia cu diferente infeccion ta subi e riesgo di haya Dengue Hemorrhagico.

Sin un bon tratamento, e fatalidadnan di Dengue Hemorrhagico por surpasa 20%. Si bo haya un bon tratamento bo por reduci e fatalidadnan te bao di 1%. Actualmente e unico metodo pa controla of preveni e transmision di e Dengue virus ta pa combati/mata e muskita cu ta infecta hende, cu ta e Aedes aegypti. Pero ki ta pasando?

Nos minister di Salubridad Publico no ta haciendo suficiente pa caba cu e muskita. Un poco spuitmento no ta suficiente. Parce cu e mandatario no por

Auto ta slip y drenta cura di cas





STA. CRUZ -- Diadomingo anochi un poco prome cu 11'or un Yaris blanco biniendo di zuid, pa motibo di e awacero fuerte ta slip perde control riba e stuur y ta drenta un cura di cas na Sero Patrishi.

Mr. Evelyn Wever-Croes Lider di MEP:

No paga dimas belasting

SI BO A CERA UN HIPOTECA DEN 2010, BO POR DECLARA GASTONAN DI NOTARIO



STA. CRUZ – Mr. Evelyn Wever – Croes a elabora tocante yenamento di Belasting. " Den e dianan aki nos ta yuda tur esnan cu mester di ayudo pa yena nan formulario di belasting pa 2010. E siguiente tres diasabranan tur esnan cu mester di ayudo por acudi na Sede di MEP. Nos ta duna preferencia na nos miembronan, pero esnan cu no a registra ainda, por registra mesora y nan tambe lo wordo yuda. Durante e diferente encuentronan yudando nos hendenan yena nan formulario, mi a ripara cu hopi hende no conoce tur nan derechonan. Un ehempel ta esnan cu a cera un hipoteca den 2010. E persona aki por deduci e interes paga riba e hipoteca ey for di su entrada y asina paga menos belasting. Pero e persona aki por deduci tambe e gastonan cu el'a paga na notario pa por cera e hipoteca aki. Tambe si e persona mester a paga pa haci un 'taxatierapport' e gasto di e 'taxatierapport' tambe e por deduci. Y esaki hopi hende no sa ainda. Pa esaki e persona mester pone hunto cu su formulario, un copia di e recibo cu el'a paga na notario y e taxateur, cu ta specifica cu ta gastonan pa cera un hipoteca. Paga belasting ta deber di nos tur, pero nos no mester paga dimas belasting si, pesey ta importante, especialmente den e temponan economicamente dificil aki, pa cada ciudadano conoce su derechonan mihor con pa evita di paga belasting dimas.

Na Sede di MEP nos tey pa yudabo. Riba e siguiente diasabranan nos tey cu un team specializa pa yuda tur esnan cu mester di ayudo.

Parlamentario di MEP, dr. Maikel Kelly:

Tin cu haci pueblo consciente di e dañonan cu e maleza di Alzheimer por causa



STA. CRUZ -- Alzheimer ta un maleza cruel. Esnan cu haya Alzheimer no sa cu nan ta hay'e. Mayoria biaha personanan madura, no sa cu nan ta lubidando. Tin biaha personanan cu ta haya e maleza aki, nan ta riparando cu nan ta cuminsa lubida. Esaki por causa hopi dolor cerca e persona. Ta remarca cu hopi biaha ta wordo bisa cu e ta un maleza di hende bieu so, pero tin caso conoci cu tin ora cu 50 aña caba e maleza aki por cuminsa. Ta haci pueblo consciente di esaki y ya cu tin un siman di Alzheimer, ta bishita of busca informacion tocante e maleza aki cu ta causando hopi daño. Ya caba na Aruba tin como 1500 pa 1600 caso. Tambe casonan cu nos no conoce ainda cu ta cuminsando of cu tin famianan ta sconde pa otro. Ta di spera cu pueblo di Aruba ta consciente di e maleza aki.

Despues di un tremendo presentacion

ARUBA BANK A RICIBI GILLAIN BERRY CU TREMENDO HONOR

STA. CRUZ -- E regreso di nos flamante Miss Aruba, Gillain Berry sigur tabata un momento di felicidad y orguyo pa henter e comunidad y Aruba Bank. A prepara un mainta di bon bini, unda cu gerencia y coleganan tabata presente pa felicit'e pa su logronan na Brazil y alavez deseando nos Miss Aruba tur cos bon na e siguiente competencia di Miss World. Gillain lo ta un digno representante di Aruba na e competencia di Miss World, cu lo tuma lugar den e luna di November venidero. Bon bini Gillain!









Den apenas un 1 aña di existencia a bira e favorito cerca local y turista

THE ARUBAN CHEF CU PROPOSITO DI MANTENE Y PROMOVE LOKE CU TA DI ARUBA

STA. CRUZ -- Ora papia di 'The Aruban Chef', ta inevitabel e bon comentarionan cu tin encuanto e concepto di cuminda crioyo, elegante y cu un sabor inigualabel. Den apensa un aña di existencia tabata obvio e popularidad di 'The Aruban Chef' bao di como tanto e localnan y tambe remarcabelmente e turistanan. Den un entrevista amplio cu un di propetarionan di 'The Aruban Chef', Sr. Charles Franken a duna di conoce e ingredientenan primordial cu ta haci 'The Aruban Chef' asina popular entre e pueblo di Aruba y nos turistanan.

'The Aruban Chef a wordo funda cu e proposito di mantene y promove nos cumindanan criollo na un nivel hopi mas halto di loke cu nos ta custumbra cu'ne' , tabata palabra di sr. Franken.

Un sondeo cu a wordo haci na comienzo di aña 2011 a sali na cla cu e satisfaccion cerca clientenan ta uno sumamente halto y The Aruban Chef ta cumpli cu e expectativa di su clientenan. Loke cu a resalta den e sondeo ta cu clientenan ta favorece e ambiente casero, musica di Aruba combina cu un cuminda delicioso. Esaki ta e factor primordial cu ta haci The Aruban Chef asina gusta. Segun Sr. Franken, 'Nos clientenan ta consciente di kico ta calidad y bon servicio y pa e motibo aki nan ta keda bishita y recomenda The Aruban Chef. Nos waiter- y bartendernan ta refleha e calor y cordialidad di nos dushi hendenan di Aruba'.

A puntra sr. Franken cua ta e platonan preferi y el'a menciona cu e clientenan local ta gusta e Cabrito stoba, Galiña y Carni stoba, Fillet di Jampao, Jumbo Shrimps, Calco riba grill pa menciona algun. Mientras e turistanan ta encanta nos famoso 'Keshi Yena'.

Ademas di sinta come cu famia y na un prijs economico The Aruban Chef ta huur e localidad pa celebracionnan special manera bautismo, aniversario, confirmacion, casamento y cualquier otro ocasion cu merece un celebracion cu clase y cu cuminda suculento.

The Aruba Chef ta habri di diamars pa diadomingo for di 11'or di mainta te cu 11'or di anochi y tambe ta ofrece Take-Away. Pa Take-Away y reservacion por yama libremente na 587-9300.

Un invitacion ta keda na un y tur pa bishita 'The Aruban Chef' situa riba caminda principal di Tanki Leendert. Bin biba pa bo mes e sabor di nos dushi isla Aruba!





Festival di Otmar a manda contrata sonido di Corsou

E fin di siman aki mester tuma lugar e festival di Aruba Music Explosion di cual a anunica un total di 7 agrupacion internacional

STA. CRUZ -- E fin di siman aki mester tuma lugar e festival di Aruba Music Explosion di cual a anuncia un total di 7 agrupacion internacional. Sinembargo a bin comprende cu e organizadornan, cual nan ta Oficina di Turismo di Aruba, no a honra contra di sound na ningun compania local, pero a prefera di huur esakinan for di un compania na Corsou. Dicon? Tabata falta capacidad pa negocia cu companianan local? Di tur e artistanan cu ta biniendo Aruba, tur a presenta caba y na Aruba tin por lo menos tres compania di taya cu tin tur tur equipo di sonido. Con pueblo tin cu interpreta e decision di Otmar y Gobierno pa hala un banda tur compania local di sonido? No ta e companianan aki ta carga tur evento local, sirbi companianan internacional cu bini cu nan conferencianan y no ta e companianan aki mes ta sirbi nos carnaval tur aña? Kico por tin tras di e decision aki pa honra un contract na un grupo di Corsou, pa cual na Aruba mes tin exactamente mes mes equipo di sonido incluyendo mes marca di speaker etc.etc. Algo no ta mucho cla pa nos pero por comprende cu den seno di companianan di sonido nan ta poco decepciona cu e trato aki di Gobierno vooral cu ta placa di Gobierno ta wordo poni pa organiza e evento. A bin comprende cu awor mester transporta varios container den barco Don Andres rumbo pa Aruba y awor Gobierno mester bay paga gasto adicional di aseguro, ya cu e compania no ta laga su equiponan wordo transporta pa Aruba si no tin un seguro cu mester core pa cuenta di Gobierno. Al final nos ta mira cu ta bay paga MAS placa na e compania aki den comparacion cu loke lo por a paga na Aruba mes.



Den Playa:

Polis a pasa cera diferente establicimento

STA. CRUZ -- Diadomingo anochi, patruya di Oranjestad a pasa na diferente establicimento y a pidi nan pa cera. Aparentemente aki lo ta trata di papelnan cu no lo tabata na ordo.









Mr. Evelyn Wever-Croes, Lider di MEP:

Tin cu ataca problemanan social y problemanan di desempleo

STA. CRUZ -- Siman pasa tabata tin un reunion hopi importante den Parlamento pa loke ta trata seguridad y enseñanza di nos pais, cual ambos tema tabata uno importante pa papia riba dje. Lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes a comenta cu algun parlamentario mester bay tuma nan mes na serio y no cay cada biaha den reunionnan di parlamento cu si ta gobierno anterior, etc. Gobierno anterior a haci eror y p'esey pueblo a papia cla y a manda e gobierno cas. Na momento ey pueblo a duna confianza na e gobierno na mando awor. Awor kico nos ta mira, un gobierno morto na soño, sin un plan ni vision. Unico cos nan por haci ta tira culpa riba gobierno anterior. Mr. Wever-Croes: "Si di berdad nos kier ta honesto cu e pueblo aki y combati ilegalidad, criminalidad, mester lanta for di soño, traha hunto y admiti cu nos tin un problema y traha pa solucion'e." E problema di criminalidad no ta para riba su mes. E problema aki ta interconecta cu problemanan social y problemanan di desempleo. Esaki ta un circulo hopi importante cu tin cu ataca na tur front. E unico cos cu Mr. Wever-Croes ta ilustra, cu e kier concentra y limita su mes na e departamentonan di e minister cu tabata den parlamento. E minister encarga cu seguridad y enseñanza a haya cu MEP tabata hopi cruel cun'e y a bisa cu el'a haya cu mr. Wever-Croes tabata hopi duro cun'e. A papia solamente di su departamentonan, segun mr. Wever-Croes. E no a cuminsa riba e otro departamentonan, cu ta mas na soño cun'e ainda. Tin cu ataca esaki na e diferente aspectonan cu ta trece criminalidad cun'e, mr. Wever-Croes a remarca.

Inspeccion di Remedi lo ta cera awe, diamars merdia

STA. CRUZ – Awe, diamars 20 di September ta dia di Asistente di Boticario y relaciona cu esaki, departamento di Inspeccion di Remedi lo ta cera parti merdia. Departamento di Inspeccion di Remedi ta desea tur asistente di boticario un feliz dia y ta pidi su disculpa na su clientenan pa e inconveniencia. Diarazon 21 di September lo duna e servicio custumbra na e clientenan.

Suspension di remedi Arthrotec 75mg/200mg di fabrica Pfizer

STA. CRUZ -- Inspeccion di Remedi ta informa cu a suspende e distribucion di dos batch di e remedi Arthrotec tabletas 75/200 mg di e fabrica Pfizer. E batchnan concerni cu ta obtenibel na Aruba ta C091234 y C100320. E motibo pa suspende e distribucion di e batchnan menciona door di e fabricante ta pasobra nan lo por ta contene pildernan kibra. Inspeccion di Renedu ta suplica tur persona cu ta usando e remedi menciona y si nan tin e batchnan corespondiente, pa tuma contacto cu nan botica.

Drs. Booshi Wever, Parlamentario Ciudadano:

Booshi Wever den Parlamento, solidario cu Pueblo di Paradera y Noord



STA. CRUZ -- Dialuna dia 19 di September ultimo, Parlamento a reuni pa scucha di Gobierno kico a ser haci, particularmente door di e departamentonan, e organizacionnan no-gubernamental y voluntarionan, pa alivia e dolornan di e pueblo di Noord, ocasiona door di e "hoos" di dia 25 di Augustus ultimo. Den e reunion aki Gobierno a duna un splicacion kico ta e gastonan envolvi y con esakinan lo bay ser paga. Den un asina yama "punto di ordo" su persona a sugeri pa Parlamento NO discuti mucho riba esaki, pero pa bin cu un mocion conhunto pa expresa nos solidaridad cu e pueblo di Noord, pa gradici tur esnan cu a yuda den henter e asunto aki, y pa urgi Gobierno pa busca e fondonan necesario pa yuda tur esnan cu a sufri daño durante e calamidad aki. E mocion relaciona cu e sugerencia aki, a wordo acepta unanimamente pa tur 21 miembro di Parlamento, den cual mocion sin embargo tambe a inclui e pueblo di Paradera, cu tambe a pasa den un experiencia similar algun luna pasa. Basa riba un experiencia cu e asbest na Colegio Arubano na San Nicolas na 2009, sr. Wever a sugeri minister Dowers pa monitor e situacion di e resto (stofdeeltjes) di e asbest den aire, manera esaki a wordo haci mediante un aparato (luchtmeting-apparatuur), instala riba dak di MISMA (ex - Centro Medico bieu na San Nicolas). Minister Dowers ta en espera di un rapport al respeto di DTI, y ta dispuesto pa pone fondonan disponibel pa esaki.

Exposicion:

Grandeza di su pueblo ta su gran cordialidad

STA. CRUZ -- Bao di titulo aki Biblioteca Nacional a habri e penultimo exposicion den cuadra di 18 di Maart riba diadomingo atardi dia 18 di September 2011. Na un forma hopi creativo 22 hende a scoge un palabra cu tin di haber cu nos Himno nacional. For di e palabra union, amor, famia te na cariño, calidad, sonrisa etc. Sr. Ernesto Rosenstand a habri e anochi declamando un poema di sr. Lio Booi y despues sr. Rosenstand a presenta e palabra cu e a scoge cu tabata Palabra. Varios dicho a bin dilanti y sigur Ernesto no a falta palabra pa describi kico tur por haci cu Palabra. Cada persona na su forma a duna contenido na e palabra di su escogencia. E bintidos personanan cu a presenta tabata hende di diferente edad pero tambe posicion social den nos comunidad. Tabata tin entre e 22 persona: dokter, docente, studiante, director, comerciante, pensionado, estudiante y hasta un mucha. Un mucha di 7 aña, Ailani Emanuels a presenta su palabra cu tabata Famia y expresa e amor pa su mayornan, e hoben Jonathan Croes a ilustra kico Disciplina ta nifica pe. Sra. Betty Werleman a haya e palabra Spiritualidad y a presenta cu un hoben y tanten Betty tabata expone e palabra un otro hoben tabata haci un pintura di un curason cora y den centro nos Isla pinta cu e bandera di Aruba. Sra. Elisabeth a pone varios minuut di silencio total ora el a interpreta e palabra Libertad den un cancion di su propio composicion na Ingles. E docente Gregory Richardson a hinca e ritmo cadans den su exposicion di e palabra Harmonia, Harmony" na unda el'a usa varios tipo di koffie pa ilustra su ponencia. Faritah Luidens a duna un mensahe cu nos tur lo benificia di dje: Sonrisa. Un sonrisa no ta costa nada y e efecto ta incalculabel. Olga a traha varios sketch y den un di nan el' a invita Des pa bay cine. E ta paga y Des ta percura pa transportacion. Union ta e palabra. Eta y Ziandra Figaroa y e madushi a representa tres generacion. Tanten Eta tabata deleita e publico cu su palabranan e yiu muher tabata deleita cu su baile, mientras su madushi tabata tene e potret di e antepasado. Despues di cada presentacion dos mucha tabata hiba e palo riba cual e palabra tabata skirbi y cada un tabata wordo colga bao di e dak. Un persona a comenta cu den e exposicion aki tur disciplina a representa locual ta berdad, e publico presente a haya presentacion di poema, comedia, prosa, baile, canto etc. Un anochi rico na variacion y con tenido y un danki grandi ta bay pa Lourdes (Des) y su crew pa e trabao, energia y talento cu nan a hinca den e anochi aki.

Drs Mervin Wyatt-Ras:

Comision Parlamentario di Bienestar General y Salubridad Publico cu carta pa gobierno pa duna derecho di paciente mas prioridad



STA. CRUZ -- Ya ta varios luna caba cu e comision Parlamentario di Bienestar General, Famia, Hubentud y Salubridad Publico a bin ta reuniendo cu varios instancia encuanto derecho di paciente. Recientemente e comsion a reuni cu Minister di Salubridad Publico, sr. Richard Visser durante cual a ser treci padilanti cu ta importante pa monitor y controla salubridad di nos pueblo pa asina mehora e calidad di cuido y calidad di atencion na pacientenan. Mirando cu Parlamento tin e rol legislativo, pues di traha y/of aproba leynan y a comprende cu tin 2 ley importante cu lo mester ser trata den parlamento, esta esun di Inspeccion di Salubridad Publico y esun di BIG (cu ta regula tambe calidad di medico- y specialistanan), e comsion a manda un carta pa gobierno pa asina urgi gobierno pa duna mas prioridad na derecho di paciente y manda e leynan pa ser trata den Parlamento.

A pidi mas prioridad pa motibo cu hopi biaha ta ser poni mas atencion ariba e parti financiero y ta lubida cu ta di importancia tambe nos salud y nos cuido di nos hendenan y pesey mes a pidi pa pone e leynan aki mas halto ariba lista di prioridad.

Curso "Maneho di Rabia", Un necesidad aki na Aruba?



STA. CRUZ -- E proposito di e seminario aki ta pa yuda cada un persona cu no por controla e emocion di rabia. Hopi biaha den bida, bo por wordo afecta door di conflictonanentre otro asuntonan matrimonial, problema di mayornan, rechazo den famia, problemanan di depresion cu ta hiba na hopi tristeza y asina bo ta wordo introduci na e polemica of situacion cu yama rabia husto sin salida. (unresolved issues). Tin momento te hasta bo organonan di paden ta cuminsa wordo afecta; dolor di cabez, pressmento den bo curazon, ansiedad, insomnia, no tin trankilidad mas den bo mente, hopi dolor di stoma cu ta causa diarree y sacamento. E presion di e situacion cu bo ta encontra bo mes aden por afectabo mentalmente, emocionalmente y físicamente E polemica di mas grandi di e situacion di rabia ta, ora rabia haci su manifestacion. Tin dos forma cu e emocion di rabia por wordo treci pa dilanti, e rabia habri of e rabia scondi y hopi di nos no ta reconoce mes e problema di rabia y nos ta nenge of sconde. Asina nos ta introduci nos yiunan y nos famia na e conoci y famoso palabra silent treatment (no reconoce cu bo ta rabia). E palabra rabia ta un emocion cu Dios a crea un ser humano cune. No ta existi den e bida aki cu ningun hende cu nunca a perde pasenshi of cu a explota contra di Dios of otronan. Un hende kier aparenta di ta calmo, di tin paz y tin tur cos bao di control. Esey ta posible solamente si rabia ta bo sirbido, no bo maestro. Bo rabia ta keda bo responsabilidad. Ehempelnan - Divorcio - Perdida di trabao - Abuso di mucha - Accidente- Crisis di salud - Negligencia - Ora un hende gritabo - Un hende cu ta gaña - Hende iresponsabel – Calumia – Inhusticia -Permiti algo cu bo no por cumpli cune - Core auto poco - Soto cu palabra - Nos ta straf nos mes pa motibo di dolor , Con un hende ta ripara cu abo ta rabia? 1. Body language. 2. Sarcastico. 3. Evita e confrontacion. E seminario ta cuminsa diasabra awor entre 10' or di mainta na Iglesia Maranatha Paradijs # 8. Si bo ta interesa den e curso y pa mas informacion por yama facilitadora of maestra Corine de Cuba na 5949959/7349959 y asina abo tambe por ta un hende exitoso den bida y laga rabia ta bo sirbidor pero no bo maestro. Inverti tempo di calidad pa asina forma bo carácter existosamente. Bendicion y un bon siman.

E buracu di djente na Bubali a ser drecha

STA. CRUZ -- Despues di 11 aña e djente grandi na Bubali mester a bay drecha un buraco den su parti ariba. E djente ta draai riba biento, pero door di e buracu awa a drenta y daña e bearingnan parti paden. A probecha pa drecha e djente y alavez cambia e nomber di e website riba e parti ariba. Practice for advanced dentistry N.V. a cambia nan website 2 luna pasa pa www. dentistaruba.com . Dr. Henk Marsman ta traha eynan hunto cu dr. Dariella Vega pa brinda servicio dental basico te na esun avanza di implante. E djente tin su morocho na Curaçao, cu tambe tin 11 aña na Centro Dental Mahaai. Na Aruba e ta un "landmark" y tur hende sa unda e ta. Tur dia turista ta para auto pa saca potret, pasobra e djente su construccion ta unico cu ni na Merca nan ta waak. E operator profesional sr. Juni di Cerd a duna su servicio cu su heavy equipment pa pone e djente bek na su lugar pa asina tur hende por haya e oficina di dentista facilmente y turista por sigui saca potret di un di Aruba su "landmark" nan.



Mas Medida AVP



AWA
Aumento 12.5%



CORIENTE
Aumento 12.5%

SEGUN MEP:

CLARISKA VELASQUEZ Y LISANDER BESSELINK MESTER BIRA SERIO SI

DOWERS A NEGLISHA TUR SU DEPARTAMENTONAN!

GOBIERNO TA MORTO NA SOÑO, MIENTRAS CRIMINALIDAD TA AUMENTA



STA. CRUZ -- Den reunion di Parlamento siman pasa fraccion di MEP a baha pisa riba Minister di Husticia Arthur Dowers. Na mas di un ocasión parlamentarionan di oposición a tilda Dowers di ta morto na soño, y di a neglisha tur su departamentonan. Esey a causa reacción di dos político di AVP, ex -miembronan di Cuerpo Policial, cu a sali defende Dowers y gobierno mesora! Net nan cu mester sa mihor, cu sa mihor cu tur hende bao di cual circumstancianan Cuerpo Policial ta trahando, net nan ta sali defende gobierno. Lisander Besselink y Clariska Velasquez a perde tur credibilidad den Cuerpo y den pueblo di Aruba cu nan reacción absurdo. Henter nos isla ta wordo azota pa criminalidad, cu ta creciendo dia pa dia. Mientras gobierno ta morto na soño, of ta viaha, of ta fiesta, of ta persigui hende políticamente, criminalnan ta haya nan oportunidad pa comete nan actonan. Practicamente na mes momento cu Gobernador tabata lesa e discurso di gobierno siman pasa, caminda gobierno a menciona cu seguridad ta aumentando, tabata tin un atraco tumando lugar den dia cla den un banco na aeropuerto, caminda hopi hende ta frecuenta. Anto asina gobierno kier pa Gobernador bisa cu Aruba ta mas sigur? Aruba ta mas insigur cu nunca, y sigur hopi mas insigur cu bao di gobierno anterior! E gobierno aki no tin un plan nu un vision con pa atende cu e problema aki structuralmente. Gobierno su prioridad ta viahe y fiesta, y persecución político. Ministerio di Husticia ta cubri varios departamento cu tin personal uniforma. Cada un di e departamentonan aki tin mester di atencion di Gobierno, y nan no ta hayando e atención aki. Problema den material pa eherce nan trabao, problema den rangenstelsel, problema cuopleidingen,problema cu promocionnan ta djis algun ehempel pa cuminsa cune. Y nada ta wordo haci. Pero tambe e persecucion politico cu ta na orden di dia. Na KIA a core cu e director, na CEA a core cu e hefe, na Guarda Nos Costa e hefe ta riba non - actief y awor kier elimina e departamento





aki. Na KPA a core cu e korpschef. Na Brandweer e comandante a wordo reemplaza tambe. Den e departamentonan di Husticia cu no ta uniforma, mesun cos ta pasando. Corte, Asuntonan Huridico, Departamento di Casino, Esaki ta un linia corra di Minister Dowers den tur su departamentonan: core cu e hefe y neglisha e departamento. Envez di fiha maneho y combati criminalidad, realidad ta cu gabinete Mike Eman ta mas interesa den persigui hendenan políticamente, pa pone hendenan cu ta mas di nan gusto. Y e consecuencianan ta cu Aruba a bira un pais hopi mas insigur den e ultimo dos añanan. Pesey ta importante pa politiconan novato, manera Lisander Besselink y Clariska Velasquez haci nan huiswerk prome cu sinta elogia e gobierno aki. Pasobra den departamentonan di husticia tin masha hopi problema mes y gobierno ta sigui morto na soño!

Probecha awor!

KAARCHI PA ARUBA MUSIC EXPLOSION TA OBTENIBEL NA PRIJS DI FLORIN

Ya caba a cuminsa instala escenario den Piedra Plat Entertainment Center

STA. CRUZ -- Esaki ta e siman cu tanto e pueblo di Aruba tabata spera, un fin di siman yena di musica y ambiente presenta pa 7 artista di renombre internacional. Ta convertiendo Piedra Plat Entertainment Center den un lugar unico y magnifico, pa disfruta di 3 dia di concierto di nivel internacional. Como cu esaki ta prome biaha cu Aruba tin e oportunidad di presencia 3 dia di concierto, e organizacion di Aruba Music Explosion ta regala nos hendenan e oportunidad pa cumpra nan kaarchi na prijs di florin.

Aruba Music Explosion tin un oferta di 85 florin pa cada anochi, e pakete pa tur tres anochi di 200 florin y p'e seccion di VIP, e prijs ta bira 160 florin. Pues esaki sigur ta un tremendo regalo pa nos hendenan local, ya cu e keintura ta halto pa bay waak no 1 dia, pero tur 3 anochi. Entretanto e companianan di zonido local, encarga cu instalacion di e escenario a cuminsa traha den Piedra Plat Entertainment Center pa sigura cu tur cos ta keda cla pa e evento. Mientras cu un ekipo ta trahando riba e escenario, otronan ta trahando riba e sistema di zonido cu sin duda lo ta uno hopi profesional, cumpliendo cu e demanda pisa di tur e artistanan di renombre mundial cu lo presenta na Aruba den e Aruba Music Explosion. Ticketnan ta obtenibel na diferente lugar, manera S&E Enterprises na Paseo Herencia, Valero Boulevard, Hard Rock Café, CD's & More y na Spanglish. E schedule di concierto ta diahuebs 22 di September Aruba lo por disfruta di e banda legendario y romantico, Air Supply hunto cu Michael Bolton, conoci pa su cancionnan romantico y clasico. Diabierna 23 di September ta un anochi di ritmo cayente alavez romantico, pero yena cu vibracion salsero, ya cu e dos Portoriqueñonan mundialmente conoci pa nan bos, energia y pasion, esta Olga Tañon y Gilberto Santa Rosa. Diasabra 24 di September, Aruba ta haya oportunidad di conoce y disfruta di Luis Fonsi, Servando y Florentino y Luis Peleaz, un anochi cu musica varia y di nivel internacional. Indudablemente tres anochi excepcional, unda cu nos por disfruta di un explosion di musica varia, presenta pa 7 artista di renombre internacional.







KIA Motors ta revela 2 modelo nobo durante Frankfurt show

Debut mundial di KIA GT concept car nobo. Debut mundial di KIA Rio Hatchback di 3 porta

STA. CRUZ -- Kia Motors a celebra debut di dos modelo nobo durante e di 64 edicion di Internationale Automobil-Ausstellung (IAA) siman pasa na Frankfurt, Alemania. E poderoso, dinamico vehiculo KIA GT cu su diseño futurístico ta duna bon indicación di e rumbo cual e compania ta sigui. E modelo aki a haci su debut hunto cu lanzamento di e versión nobo di KIA Rio, un Hatchback di 3 porta. E KIA GT a horta spotlight riba e stand di KIA ora cu Peter Schreyer, Oficial Jefe encarga cu Diseño a devela e poderoso Sedan deportivo, cu tin un 'rear-wheel drive layout', algo nobo pa KIA. 'No ta importa for di ki angulo bo mire, e KIA GT ta yen di energía y cla pa core', según Peter Schreyer, 'Mi ta kere cu e concepto pa e vehiculo aki ta causa impacto y ta mustra cu KIA ta cla pa bay dilanti den tempo acelera cuminsando asina un capitulo nobo den su historia'. E GT ta un vehiculo cu ta midi 4,690 mm di largo. Su motor den parti delantero hunto cu 'rear-wheel drive layout' ta caracteristicanan clásico di un vehiculo di accion poderoso. E diseño aki tambe ta sigura proporción diferente di un vehiculo cu 'front-wheel drive'. E concepto nobo aki ta permiti Kia explora hopi otro area den diseño visual, manera un Hood mas largo cu wielnan delantero poni hopi dilanti riba e curpa di e vehiculo aki. E Kia Rio nobo estilo Hatchback di 3 porta ta expande mercado di e vehiculo aki significativamente. Specialmente mirando e gran acogida cu Kia Rio den versión hatcback 5 porta y Sedan 4 porta a haya rond mundo caba. E Kia Rio 3 porta a wordo diseña specialmente pa e mercado hoben, cu ta cumpra nan prome auto. E vehiculo aki lo ta ideal pa nan y pesey Kia tin expectativanan grandi manera na introduccion di e modelo aki cu lo tuma lugar den prome cuartal di 2012. E Kia Rio di 3 porta nobo ta mesun grandi cu e versión di 5 porta y ta mantene su liñanan abao cu ta enfatiza su aspecto deportivo. Topcar N.V., ta un compania local cu historia di servicio y amabilidad na tur su clientenan. Topcar N.V. ta representante exclusivo di marca renombra di Kia Motors (KMC) na Aruba.

Pa mas informacion tocante servicio di venta, modelo di auto, prijs, parts y garage yama libremente na 582-1547 of 582-3747 of bishita showroom na Caya Ernesto Petronia # 21.









GANA

UN QUAD RACER 1500cc

VALORA NA 10 MIL FLORIN CU



News On via

#9595 - #9511 - #5555



y gana hopi premio manera PLACA CASH, BON DI GASOLIN, TICKET PA FIESTA, DINNER 4-2, WEEKEND STAY, TICKET DI AVION PA BONAIRE Y CORSOW..

Con pa participa y gana?
Simplemente pone bo celular na ON !!

Usuarionan di Setar:

1. Manda NEWS ON pa 9595 -- Haya Boletin Extra den bo telefon
2. Manda CATOCHI ON pa 9595 -- Tur anochi haya resultado di catochi y lotto
3. Manda DISCOUNT ON pa 9595 -- Ricibi mensahe di descuento special na tiendanan local
4. Manda QUAD hunto cu 'bo nomber y bo faam' pa 9511

Usuarionan di Digicel:

1. Manda NEWS ON pa 5555 -- Haya Boletin Extra den bo telefon
2. Manda e palabra QUAD pa 9511 --

Sorteo lo tuma lugar dia **31 di December 2011** pa 5.or di atardi
Lo saca varios finalista cu lo competi pa gana e Quadracer

SCCA tin reunion awe tardi pa 3'or cu trahadornan di Casinowezen pa tuma decision

STA. CRUZ -- SCCA ta haci un invitacion na tur trahador di Casinowezen pa ta presente na Simar awe tardi pa 3'or, pasobra tur hende lo mester tuma un decision. Segun sr. Giron, president di SCCA desde e comienzo di instalacion di e gobierno di AVP, SCCA a reuni cu Minister Dowers y durante e reunion ey por a scucha di Minister Dowers cu den su maneho e ta trahando riba un otro structura pa Casino Wezen, cu ta encera cu lo bin 25 profesional cu lo mester bay traha den un Gaming Board.

Pa Minister Dowers ya Casinowezen no tin derecho di existencia Tur trahador lo mester wordo reemplaza pa profesionalnan

STA. CRUZ – Segun president di SCCA, sr. Giron, Dowers a informa SCCA cu e departamento di Casinowezen no tin derecho di existencia y 80 trahador mester bay cas. Segun sr. Giron, Minister Dowers a laga sa cu lo bira dificil pa e trahadornan existente, pasobra cu lo mester bin profesionalnan riba tereno fiscal pa bin traha den Gaming Board. Durante periodo di dos aña SCCA a manda diferente carta pa por a follow up cu Minister riba informacion cu tabata ser duna door di Director di Casinowezen y tambe den prensa, unda cu Minister Dowers tabata stress cu e departamento di Casinowezen no tin derecho di existencia. Dia 9 di September 2011 SCCA a ser invita pa reuni cu Minister. Na e momento ey SCCA a pidi na sr. Lin, pa e invitacion y puntonan di agenda tap or escrito. Maske esey no a tuma lugar, SCCA a atende e reunion, pero cu pensamentonan mixto pa motibo cu ya SCCA a sinti cu lo tin algo cu no tan a nan agrado. Den e reunionnan dirigentenan di SCCA tabata fuerte y e reunion no a bai segun e deseo di Minister. Na momento cu sr. Lin y Minister Dowers a trece dilanti cu si nan plan continua segun nan pensamento, ya e proyecto di ley tan a parlamento, ta significa cu mas tarda 1 di November e departamento di Casinowezen no tin derecho di existencia mas.

Gobierno kier elimina Casinowezen sin duna sindicato y trahadornan participacion

STA. CRUZ -- SCCA ta confundi cu e decision di Minister Dowers con e proceso di elimina Casinowezen. Segun sr. Giron cu Minister Dowers a declara cu tur cos lo bay bek na 0 y lo duna SCCA e contesta diabierna awor 23 di September 2011, y lo informa SCCA di e structura y posicionnan y kico lo bay tuma lugar, di kico lo ta e maneho di e structura nobo. Segun sr. Giron, Minister Dowers a confirma e duda di SCCA, mirando ki argumento Minister Dowers a usa, cu tabata e rapport di KPMG y CAD, unda ta para e consehonan cu nunca sindicato SCCA a haya pa mira, pa por a reacciona riba dje. Segun sr. Giron esey tabata falta di respet di parti Minister na momento cu minister ta tuma decision sin dialoga cu e trahadornan, ni cu SCCA. Pa e motibo aki segun sr. Giron e situacion ta bay bira dificil pa motibo cu ora cu SCCA a haya un carta di e director di Casino Wezen, cu ta bisa cu di Juni 2010 ya e decisionnan a ser tuma ki ta e pocision di gobierno y cu na October lo mester a bay den ehecucion. Mirando cu esaki no a logra, awor e fecha a bira 1 di November. E miembronan ta confundi, pasobra por bin overplaatsing, pero mester tene cuenta cu den e otro departamentonan manera ATA, a tuma lugar independizacion cu a duna e trahador oportunidad pa keda of bay. Pero den caso aki di Casino Wezen ta papiando di elimina e departamento. Esey kier meen cu tur hende lo perde trabou. Pasobra ora ta papia di traslado na otro departametno lo mester tene cuenta c u hopi factor cu ta dificil na e momentonan aki den gobierno. Pasobra mester tin placa den presupuesto y vacatura den e diferente departamentonan. Segun sr. Giron e unico lugarnan cu tin vacatura ta pa maestronan di school, cuerpo di polis y KIA. Pero den caso di controladornan di casino, si mira nan edad y preparacion, e trahadornan aki ta ser poni den un callejon sin salida y sin tene cuenta cu e personanan aki tin debe y famia pa cria. Segun sr. Giron cu e decision di gobierno aki no a wordo prepara debidamente y nunca Minister a reuni cu e trahadornan ni cu e sindicato. SCCA a reuni cu hefe di Casino wezen, pero e no tin decision den su man.

Muchanan baldadi ta causa molester cu nan joke

STA. CRUZ -- Diabierna 1:55 durante patruya na haltura di ex -Maraton, un choller a bin bisa polisnan cu el'a wodo para pa un Toyota Yaris A-44838, color corra. El'a bisa cu un homber desconoci a baha for di e auto y a papia cune pa dune su tas. El'a bisa cu e no a duna e homber su tas. El'a bisa polisnan cu e auto a core bay den direccion pazuid. Polis a bay y a topa cu e auto sospechoso. Polis a para e auto, den cual tabatin tres homber. E chauffeur V.O. naci na Aruba di 22 aña, a bisa polis cu enberdad el'a para un muher y a puntre pa su tas, pero tabata solamente un joke. Polis a papia cu O. y e dos ocupantenan L.L.L. di 18 y J.N.T di 20 aña y a mustranan cu no mester haci sorto di jokenan asina.

Homber a encontra ladron den su cas

STA. CRUZ -- Diabierna pa 4:54, polis a bay na un cas na Catiri pa un problema. Na yegada polis a papia cu e homber J.C.R. naci na Santo Domingo di 53 aña, kende a bisa polis cu ora cu el'a yega su cas, el'a mira cu e candal di su porta tabata kibra. Den su cas el'a topa cu un homber desconoci. E homber a core bay. El'a coy un zaag y a core su tras. E homber a core drenta den un otro cas, pero e habitante a sake pafor. Despues di esaki, e sospechoso a core bay. E ta di color bruin, bisti cu un t-shirt cu e number diez riba dje. J.C.R. no kier duna keho. E habitante di e otro cas a bisa cu nan a bay cu su bari di sushi.

Biba Saludabel y haci movecion

IDEFRE TA ORGANIZA ARUBACTIVO DEN E BARIO DI SANTA CRUZ

Diasabra awor for di 4:30PM



STA. CRUZ -- Durante e ultimo ArubActivo den e bario di Playa Pabao, pueblo di Aruba henter a goza di un atardi di famia, haciendo movecion y pasando tempo di calidad hunto. Mirando e gran acogida cu ArubActivo tin, IDEFRE hunto cu Minister di Salubridad Publico y Deporte, dr. Richard Visser, ta organiz'e un biaha mas, pero e biaha aki lo ta den e bario di Santa Cruz. Durante e rueda di prensa teni ayera pa 3:30 na oficina principal di IDEFRE, a enfatiza riba e importancia di biba saludabel y haci movecion y p'esey ArubActivo ta di suma importancia pa e pueblo di Aruba. E siguiente ArubActivo lo tuma lugar diasabra, 24 di September, cuminsando for di 4:30 di atardi te cu 7:30 di anochi. E viaha aki ArubActivo lo tin hasta un Baseball Clinic pa e muchanan di 5 te cu 10 aña, cu ta gusta e deporte aki. Pa hacie mas atractivo pa nos muchanan, lo termina e clinic cu un tremendo 'All Star Game' di e tres team di Latino Americano 2010 y 2011 y p'esey ta invita boso tur pa bin admira nos hobennan talentoso hunga un bon partido di baseball. E programa ta masha varia y mas cu claro, lo tin e actividadnan tan gusta y bishita pa nos hendenan. E Baseball Clinic tin como meta principal pa siña e muchanan di 5 te cu 10 aña e cosnan basico di



baseball y cua ta e drills fundamental pa e deporte, disciplina y mucho mas. Caminata organiza pa Caravel y Rode Kruis, sigur no por keda afo y e biaha aki tin un ruta di 1.8 km, den forma di circuito, riba e caretera principal di Santa Cruz, entre "88 Food Mart y Rudsen, pazuid di e cruzada di Mondi Fierno. E area central di e evento ta na Stadion Nadi Croes y Crismo Angela. San Fuego Cycling tambe lo t'ey pa siña tanto e chikito- como e grandinan, con pa maneha un bicicleta y disfruta di un bon ehercicio. Estrella Basketball, Estrella Taekwondo, Special Olympics Bollas Crioyo, Aruba Tang Soo Do, Gihae World Tang Soo Do Association ta cla pa duna tur informacion riba nan programa y con pa bira miembro di nan club. Tipico Macuarima, bao guia di sr. Eric Rincones, tin un repertorio amplio prepara pa deleita tur e publico presente. Un di e deportenan cu hopi di nos hende muhernan ta practicando y disfrutando ta Zumba y e instructornan Dwayne Wever y Hayde Bermudes ta cla pa anima y pone tur hende soda y kima caloria, cu nan movecionnan di baile y aerobico. Xavier Medical School tambe lo ta presente, pa asina haci un control di salud completamente gratis pa tur esunnan interesa y lo tin un tent di informacion di Sociale Verzekeringsbank, pa contesta tur e preguntanan cu abo tin. Desde cu Minister di Salubridad Publico y Deporte dr. Richard Visser, a cuminsa aña pasa cu e proyecto di 'Ciclovia" Aruba, den diferente bario, el a contribui enormemente na concientizacion di hiba un bida saludabel. Awor a cambia e nomber pa "ArubActivo" y IDEFRE ta encarga cu e actividad aki, cu cooperacion di diferente instancia gubernamental y no gubernamental. IDEFRE conhuntamente cu Polis y DOW ta cera e e careteranan, pa pueblo por cana liber di trafico di motor cu nan famia, haciendo ehercicio y movecion, compartiendo un momento hunto den famia y buscando informacion di sea deporte, folklore, musica y disfruta di un cuminda y bebida saludabel. Bin pasa un feliz diasabra na ArubActivo den compania di bo famia den e bario di Santa Cruz, diasabra 24 di September venidero.





Seleccion femenino di softball di Aruba

a perde 10-4 contra Venezuela kende actualmente ta e campeon

STA. CRUZ -- Dialuna mainta Aruba a topa e fuerte equipo di Venezuela kendenan porcierto tin oro den centroamericano y pan americano y ta e equipo di momento. Aruba ta pika bay ariba 1-0 riba un doblete di Riangela Flanegin pero den bom di promer Venezuela ta bolter e score 3-1 despues di 2 base por bola y un cuadrangular. Venezuela ta sigi skerpi den seguno y tercer inninmg y ta amplia e score 7-1. Aruba ta keda bringa y ta score dos careda mas. Aruba ta benta dos chens grabndi afor cu base yen den di 4 y dos hende den scoring posicion den di 5 cu 1 out pero no ta remolka. Te den 5 inning wega tabata balansa unda Venezuela a bati te na e momento ey 7 imparable mientras Aruba tambe a bati 6 hit. Den di 6 inning Venezuela ta rally pa 3 careda mas y wega ta termina 10-4. Teniendo na cuenta cu Venezuela ta hunga rond 30 wega di preparacion promer cu nan drenta e campeonato di CONSURSA mientras Aruba ta hunga solamente 8 nos mester bisa cu Aruba toch a sa di bringa contra e campeonnan di taya mundial. Un cos ta sigur cu Aruba su softball a mira progreso grandi den apenas algun luna y bow di direcion nobo. Presidentenan internacional a keda impreciona cu lokual nan a mira y tanto Jesusu Suniaga presidente di CONPASA (Panamericano) y Tony Morales presidente di CONSURSA (sur americano) tabata tin palabra di elogio pa Aruba y su dirigentenan. Nan a expresa e temporada di Aruba di bay participa aparentemente ta tras di lomba y Aruba ta cuminsa conta atrobe competiendo y den 1 of 2 anja tur paisnan sur america lo mester tene cuenta debidamente cu Aruba. Tambe notable tabata ta e comenbtarionan un Aruba rehobenese unda solaente 1 hungador di 30 anja ta den selecion mientras tur demas ta di 17, 18 te 25 anja. Aruba lo enfrenta Guatemala diamars 2pm di atardi y despues ainda falta Peru y Argentina. Softball di Aruba ta den pleno desaroyo.

TREMENDO TABATA E 2011 CMB BIKE FEST ORGANIZA PA SAN FUEGO CYCLING

STA. CRUZ -- TREMENDO TABATA E 2011 CMB BIKE FEST ORGANIZA PA SAN FUEGO CYCLING

Den weekend cu tras di lomba SFCC cu su main sponsor Caribbean Mercantile Bank N.V. a organisa e di 7 edicion di e CMB/SFCC Bike Fest. E aña aki SFCC a opta pa organisa dos dia di careda di MTB pa categorianan youth y ariba diadomingo un bike-tour.

E programma a cuminsa diasabra cu un time-trial den Parke Nacional Arikok caminda cu dependiendo di e categoria a core un distancia di 3km of 5km. Diadomingo e programma a sigi cu e di dos careda cu tabata un circuito rond di vecindario di Drive-Inn caminda e distancia tabata depende atrobe di e categoria. Un poco promer cu e competencianan di MTB pa youth a cuminsa tabatin un MTB Tour tambe cu a start na Drive-Inn y caba na Drive-Inn. Participantenan na e Bike-Tour por a kies for di 3 distancia cu a pasa pa gran parti den San Fuego y Parke Nacional Arikok pa despues bin caba na Drive-Inn.

Por a mira hopi cara nobo bou di hobenan cu a participa na e week-end di actividad di MTB aki organisa pa SFCC cual ta algo positivo pa e deporte en general.

Pues SFCC ta satisfecho con e actividad a bay y pa medio di esaki ta gradici tur participantenan na e 2011 CMB Bike Fest, Caribbean Mercantile Bank N.V. , Total Services N.V., Valero Santa Cruz, N.V. Elmar y Victoria Bottling pa nan confiansa deposita den nos organisacion. Tambe SFCC ta gradici Urataka Center pa pone nan lugar disponibel pa inscripcion, Cuerpo



Policial Motoriza pa a guia e evento na unda tabatin mester, EMS pa e parti di E.H.B.O., medionan di comunicacion tanto skirbi y televisa y last but not least e tremendo cuerpo di voluntario cu a traha duro durante e weekend di actividad pa asina sigura un evento exitoso atrobe di SFCC.

Na un y tur un million di danki diparti di SFCC y te na un proximo edicion.

Akinan ta sigui resultado di e competencianan di diasabra, diadomingo y overall: RESULTADO TIME-TRIAL SAN FUEGO

NR CATEGORIA NOMBER CLUB TEMPO
181 BOYS 3 AKEEM KOCK CCB 0:06:37
180 BOYS 3 IMRU MADURO SFCC 0:07:02
10 BOYS 3 ENDINO GIESKE ACT 0:08:09

33 GIRLS 4 EMILEEN KOCK SFCC 0:13:40
28 GIRLS 4 ORIANA THIELMAN ACT 0:15:13
32 GIRLS 4 SOPHIE MACKINTOSH SFCC 0 : 1 5 : 2 3 4
BOYS 4 CHESTER HILL ACT 0:11:35
42 BOYS 4 TIM HEKMAN TBAT 0:11:53
36 BOYS 4 JUSTICE DREISCHOR CCB 0:12:19
92 PRE-JUNIOR GIRLSCHERLEY V/D LINDEN TRIBAL 0:16:48
135 PRE-JUNIOR BOYS JENS TEN THIJE TBAT 0:10:10
116 PRE-JUNIOR BOYS EUGENE DIRKSZ ACT 0:11:03
134 PRE-JUNIOR BOYS RENZE POSTMA UCT 0:11:15

RESULTADO CIRCUITO DRIVE-INN

NR CATEGORIA NOMBER CLUB TEMPO
2 GIRLS 1 MARILAINE MADURO SFCS 0:15:14
166 BOYS 2 JEANDRICK CROES CCB 0:17:14
20 BOYS 2 TAINO BALKENSTEIN ACT 0:20:30
181 BOYS 3 AKEEM KOCK CCB 0:24:37
180 BOYS 3 IMRU MADURO SFCC 0:26:39
10 BOYS 3 ENDINO GIESKE ACT 0:32:41
33 GIRLS 4 EMILEEN KOCK SFCC 0:31:11
28 GIRLS 4 ORIANA THIELMAN ACT 0:34:16
32 GIRLS 4 SOPHIE MACKINTOSH SFCC 0:32:57
44 BOYS 4 CHESTER HILL ACT 0:28:00
36 BOYS 4 JUSTICE DREISCHOR CCB 0:28:01
31 BOYS 4 JAIR DE SANTIAGO ACT 0:28:21
92 PRE-JUNIOR GIRLSCHERLEY V/D LINDEN TRIBAL 0:55:33
135 PRE-JUNIOR BOYS JENS TEN THIJE TBAT 0:39:45
134 PRE-JUNIOR BOYS RENZE POSTMA UCT 0:41:27
116 PRE-JUNIOR BOYS EUGENE DIRKSZ ACT 0:42:05

CLASIFICACION OVERALL

NR CATEGORIA NOMBER CLUB PUNTO
181 BOYS 3 AKEEM KOCK CCB 30
180 BOYS 3 IMRU MADURO SFCC 24
10 BOYS 3 ENDINO GIESKE ACT 20
184 BOYS 3 IAN HEKMAN TBAT 18
2 BOYS 3 MALCOLM HAMEN ACT 16
33 GIRLS 4 EMILEEN KOCK SFCC 30
32 GIRLS 4 SOPHIE MACKINTOSH SFCC 22
28 GIRLS 4 ORIANA THIELMAN ACT 22
35 GIRLS 4 JEANICE CROES CCB 944 BOYS 4 CHESTER HILL ACT 30
36 BOYS 4 JUSTICE DREISCHOR CCB 22
42 BOYS 4 TIM HEKMAN TBAT 21
31 BOYS 4 JAIR DE SANTIAGO ACT 19
29 BOYS 4 GABRIEL THIELMAN ACT 15
48 BOYS 4 SHAQUILLE VLAUN APCT 14
41 BOYS 4 EDRICK KROZENDIJK SFCC 12
49 BOYS 4 SIEP TEN THIJE TBAT 11
39 BOYS 4 ZHYON DANIA SFCC 7
67 BOYS 4 KYLIAN BALKESTEIN ACT 7
46 BOYS 4 JONATHAN CROES APCT 4
43 BOYS 4 MILAN DE JONGE TBAT 2
37 BOYS 4 ROBERT HOFSTEE CCB 192 PRE-JUNIOR GIRLS CHERLEY V/D LINDEN TRIBAL 30135 PRE-JUNIOR BOYS JENS TEN THIJE TBAT 30
134 PRE-JUNIOR BOYS RENZE POSTMA UCT 22
116 PRE-JUNIOR BOYS EUGENE DIRKSZ ACT 22
132 PRE-JUNIOR BOYS XAVIER BOEKHOUDT APCT 17
130 PRE-JUNIOR BOYS STEVEN V/D WEINER APCT 14
128 PRE-JUNIOR BOYS JEAN JUNOR APCT 14
120 PRE-JUNIOR BOYS ANTHONY WONG APCT 9
131 PRE-JUNIOR BOYS JONATHAN PEREZ IND 5a

Tremendo weganan

"Jani Brokke Memorial 60+"



STA. CRUZ -- Diadomingo anochi a tuma lugar den Eagle Tennis Club entregamento di trofeo na tur e ganadornan di e differente deportenan cu a worde hunga durante e "Jani Brokke Memorial60+". Sr Walter Brokke a entrega e trofeonan den un ambiente amabel cu dushi musica di Robert Thiel i su Happy Band.E ganadornan ta lo siqiente: Futbol: 1. Roma 2. Atletico 3. Nacional Domino: 1. Foyito Albertsz/Frans Croes 2. Harry Croes/ Wichi Croes Biljard: 1. Edwin Chirino 2. Riri Kock 3. Yendi Croes Volleybal: 1. Yara 2. Simon Antonio Stars Tennis: 1. Cees Droogh/ Ronnie Tchong 2. Leo de Hertog/ Ricardo Arends 3. Hendrik Croes/Shon Pe Angela. Bowling: Damas!. Lika Brion 2. Enny Arends 3. Nelly Lejuez High Score. Enny Arends 156 Cabayeros: 1. Lupe Vrolijk 2. Ronny Seraus 3. Bill Thomson High Score. Lupe Vrolijk 244 Atletismo: Cabayeros Coremento: edad 65-69 Mario Maduro edad 70-75 Roque Amerlaan edad 60-64 1 Eric Gomez 2. Damian Croes

Canamento edad 60-64 1. Franklin Leysner 2. Mariano Arends 3. Marcolino Caster



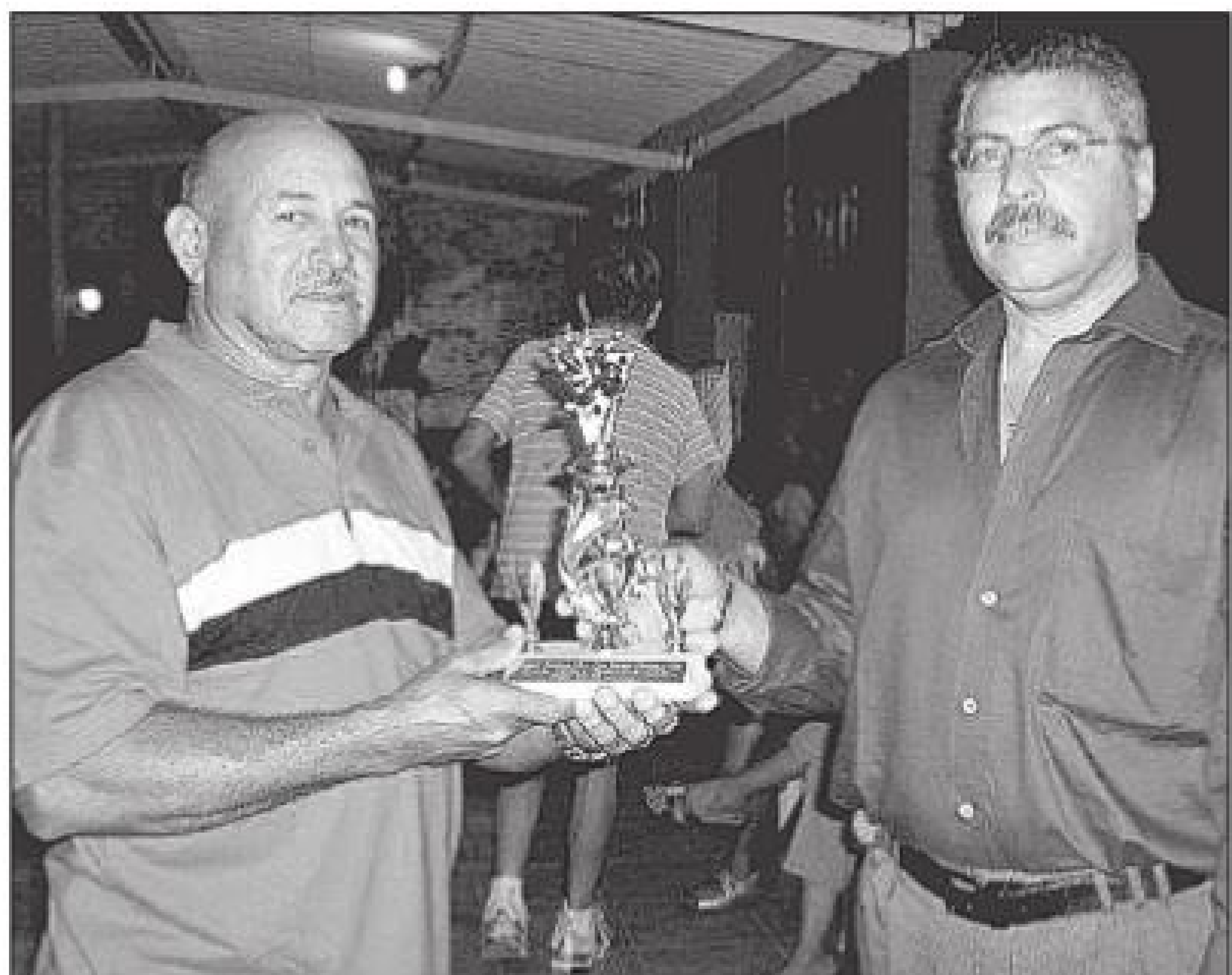
edad 75 + Leon Vrolijk

Damas:

Coremento; edad 60-64 Chici Tromp Canamento : edad 60-64 1. Sylvia Wout 2. Nesa Kelly 3. Filomena Erasmus edad 65-69 1. Marjory Hart 2. Julietta de Cuba edad 70-74 Anna Amerlaan. E weganan di softball lo tuma lugar diadomingo awor ariba tereno di Monserat cuminsando pa 9.30 ora cu Napa Boomerang enfrenta Sugar King Y pa 10.45 Sluggers lo midi forza cu Aruba Jrs. Pa 1 or i ganadornan lo bataya pa e campeon y sub campeon. Un y tur ta keda invita pa presencia e weganan aki.

Fundacion "Movemiento ta Bida" ta gradici tur e deportistanan cu a participa y tambe tur esnan cu a yuda pa organisa e evento aki . Un danki special na Eddy Ras y Terrence de Jongh di Eagle Tennis Club cu a pone e club desponibel pa e anochi aki.Nos ta corda un y tur riba nos evento di Spinning Marathon cu lo tuma lugar diadomingo dia 2 di October na Paseo Herencia for di 10'or di mainta. Pa loke ta e Jani Brokke Memorial 60+ nos kier participa cu na luna di mei 2012 lo tin un otro atrobe asina ta cuminsa prepara bo mes of bo team pa bo por competi. Pa tur esnan cu tin facebook por haya nos organizacion ariba Facebook Fundacion Movemiento ta Bida.

Por ultimo nos kier a gradisi Cede Aruba cu a sponsor henter e evenemento aki y nos ta spera cu den futuro nos por copnta ariba nan apoyo.



Entrevista cu e entrenador di bowling:

Richard Lopez Henriquez



STA. CRUZ -- Naci na Aruba, Richard Lopez Henriquez sigur no ta un persona desconoci den e mundo di bowling na Aruba. Despues di a praktica e deporte di bowling pa anjanan largo, Richard a bira entrenador di bowling. Awor Richard ta yuda entrena e team di bowling cu ta preparando pa e Weganan Panamericano na Guadalajara, Mexico Con a bira entrenador?

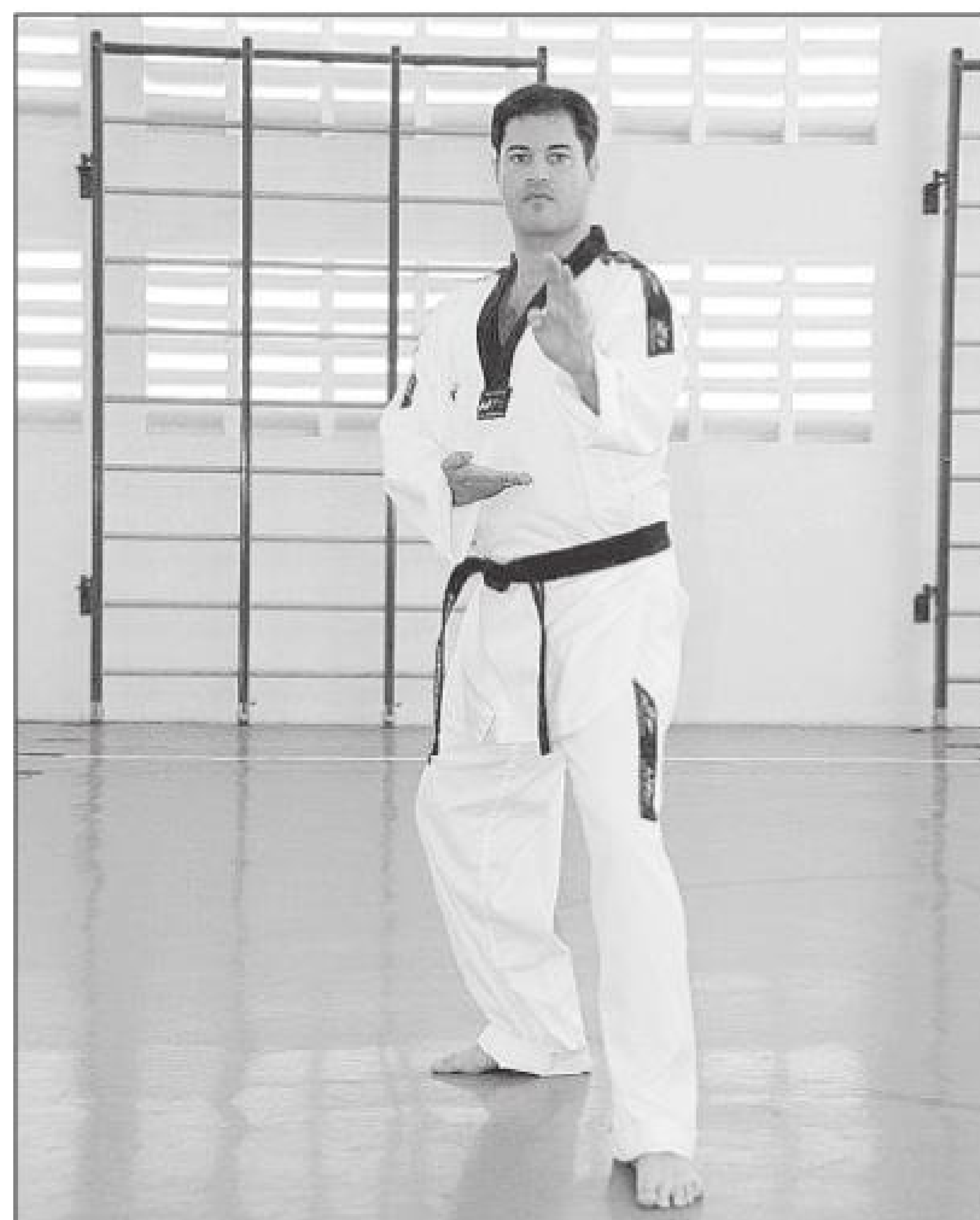
Mi a sigui 2 curso, Brons na Corsou y Silver na Las Vegas Kico ta e beneficionan pa ta entrenador na Aruba? Traha duro, sinja implementa disciplina na e hungadornan, y conose bo deporte mas Kico ta e tarea mas dificil como entrenador? Traha cu mucha jong, motiva nan, y pa nan scucha locula bo kier comparti Miho experiencia como entrenador? Gana nos promer medaya despues di 18 anja na e weganan di ODESUR Cua ta bo peor momento como entrenador Na St Domingo ora un hungador NO ta tende dimi, y pa e motivo aki nos a keda sin gana medaya Mentiona e miho 3 calidadnan cu e equipo di bowling di Aruba tin Hanja apoyo di COA, comishon di SUBSIDIO, ARBAS y GOBIERNO, nos condishonan ta super bon, bon cancha Conseho pa otro entrenador cu kier yega asina lew den nan carera Stima y gusta locual bo ta hasi, hopi dedicacion hopi pasenshi Conseho pa e atletanan cu ta bayendo weganan panamericano



Carlos Hernandez Montilla for di Venezuela cu lectura di Taekwondo

na Brazil Taekwondo Stichting





STA. CRUZ -- E Venezolano Carlos Hernandez Montilla y su sra. Yulimar Parra Hernandez Morales ta poniendo hopi enfasis riba e significacion di Taekwondo. E campeon di forma na Open USA ta remarca cu Taekwondo no ta solamente bringa. Taekwondo ta theoria, forma, bringamento, filosofia, tecnica, kibramento di palo y diciplina. Mester sa kico ta Taekwondo y kiko tur e ta encera. E Venezolano kende ta un experto den forma a expresa esaki tambe dunando un demostracion di esaki na unda cu tur hende a keda sorprendi di esaki. Alberto Klabér semper tabata un bringador y nunca tabata tin e tempo pa train e formanan, debi na e trainingnan cu e mester a cumpli cune pa ta den e team di Hulanda. Awor cu Brazil Taekwondo Stichting tin 17 aña di existencia semper ta haya ayuda di trainersnan di exterior manera Henk Meijer kende ta siña e atletanan. Tambe Herrich Lo-A-Njoe di Moi-Dum Taekwondo Center a duna un man masha grandi den esaki na unda cu Clifford Rasmijn kende a pasa su faha preto a siña tur su formanan. Awor ta Rasheed y Hakeem Lowe ta train cerca Moi-Dum Taekwondo Center ta train 2 biaha pa siman pa asina siña e formanan. Carlos Hernandez Montilla y su sra. Yulimar Parra Hernandez Morales kende ta aki na Aruba tin trabao pa hasi, na unda cu esaki ta bayendo bon. Cu e training di diasabra por a waak un progreso grandi caba den e atletanan. Pa fin di siman nos sa cu e atletanan lo bay riba e caminda bek. Pa esnan cu ta interesa pa train cu Carlos Hernandez Montilla y su sra. Yulimar Parra Hernandez Morales por e siman aki ainda. Diamars nos ta na Princes Christina Gymzaal for di 4'or di atardi na unda cu Master Eric Barry ta duna les di Taekwondo. Diarazon nos ta bay ta na Brazil Taekwondo Stichting su cede cu e bautismo di e nos Calender di aña 2012, waak pa bo tey sin falta.

Coffee Time

OPEN NOW!

Variety of Coffee &Tea
Sandwiches
Cakes
Salads

Free Wi-Fi Internet

Noord 82 - A / Tel.: 586-7272
Open From 9 am - 9 pm

TA BUSCA

un persona pa traha como helper den shop!
Yama: 5938182

new GENERATION

TIN BO SOLUSION!!!
pa chica pos
:5605435
:7477004
servicio pa cas,compania,hotel,ect

Cabinet & Construction

Nos ta traha tur tipo di Cabinet cushina, banjo, kamber, office, hotel etc.. tambe nos tin i ta instala Top di Graniet of Marmer, no cumpra cos nan di carton, nos ta hasi tur trabou nan di Construction manera traha of renoba bo Cas

Call: 6606516

We Are Simply the Best

email : richardgeerman@hotmail.com

CLASIFICADO

TA OFRECE

MITO UPHOLSTERY
SITUA NA CASHERO, SANTA CRUZ TA FURA SET DI SALA SET DI COMEDOR, BAR ,STOEL,AUTO COMPLETO TEL.585-2843/CEL.660-8780
TRABAO GARANTISA!!!!!!!!!

TA BENDE

Urgente
Ta bende nissan sentra B-13 1993.I 1 body nissan sentra supper salloon.tur 2 afl.4000,- tel: 5647521 / 5615480 / 5851079

CONSTRUCTION

TA HASI TRABOUW DI CORIENTE,VERF,METSLA,PLUMMING,DRECHA DAK, CORTA MATA, HASI CURA LIMPI,CARPINTE Y WELDER YAMA 5851147 OF 5649333 100% ARUBIANO Y PRIJS BARATA

Ta bende

Un Motor Perkins Diesel desarma.
Jama pa e prijs.
5942671



FOR RENT FOR 6 MONTHS

MINI APARTAMENT W/ SHARING IN A NICE NEIGHBOURHOOD;KAMAY NEAR HIGHRISE HOTELS ROOM & BATHROOM FOR ONE PERSON MUST SHARE ;KITCHEN,LIVING,DINING AREA ELECTRICITY ,WATER,CABLE INCLUDED NO SMOKING ALLOWED PREFERENCES; FEMALE STUDENT FEMALE BELIEVING IN MORAL MANERS / DECENT OR CHRISTIAN FEMALE PRICE ; AFLS 1000,-/$ 600 A MONTH CONTACT CEL ; 5920091 (AFTER 4'O CLOCK PM)

DILAILAH BEAUTY CLINIC

Ta busca un peluquera estilista cu experiencia.

Pasa personalmente na Centro Comercial Noord # 82 of yama 5867272 /7303327 pa un afspraak.

Labco Medical & Home Healthcare Services

Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba
Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTONAN DIABETICO

Manera:
- Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion
- Diabetic Face Care
- Diabetic Nail & Finger Cream
- Diabetic Foot Massage Cream
- Diabetic Key Chain (Jabero)
- Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)
- Special Medical Diabetic Shoes
- Gluco Perfect (Machine pa test sucu den sanger.)

Labco Medical lider den productonan Diabetico na Aruba



NO. 1 DEN LOTERIA

CADENA ALEXANDER FECHA : 15 September 2011

STO.DOM	CORSOW	DIARIO	SUPER 4	LOT/CAT	BIG 4
	8415	7228	9937	1376	8553
	7891	3145		5230	
	7294	3245		9630	
4 SKINA	8574	7835			

LOTTO DI DIA	12-20-24-25-28
MINMEGA	
MEGABALL	
ZODIAC	4036 Capricornio

Diamars September 20, 2011 SO

"Biohazard" a bira e ganadornan di SETAR Gaming Event 2011 manteniendo nan ... gamernan!



STA. CRUZ -- E grupo Biohazard a gana e maximo wega principal di SETAR Gaming Event 2011. Aña pasa e grupo aki a gana e competencia na e prome SETAR Gaming Event y e aña aki nan a prepara nan mes mas mihor ainda pa nan mantene nan puesto y nan a logra!



Na di dos lugar a keda e grupo Biohazmat.
E ganadornan den categoria di PC a resulta e grupo FragHard.

E evento specialmente pa e Gamernan di weganan di computer na Aruba a pone e hubentud pasa un fin di siman cu hopi emocion competitivo. E 2 ballroomnan di Westin Aruba Resorta a keda espectacularmente organisa como un gran arcade di weganan y entretenimento.

Grandi y chikito por a experencia weganan riba xbox, Wii y PS3 y forma parti di aventura di mundo di gaming. SETAR Gaming Event a cuminsa diasabra desde 10'or di mainta y ta termina pa 1or di madruga. Diadomingo e evento a cuminsa for di 10'or di mainta un biaha mas te cu 6'or di atardi na unda a tene e gran bataya final entre e mihor teamnan hungador den e competencia principal cu tabata e biaha aki riba xbox360 y Computer cu e wega "Black Ops". E premio grandi pa e competencia riba Computer ta un Monitor 27 Inch DVI VGA Wide, e wega tan anticipa di "Battlefield bad company 3" (preorder) y un ADSL Advanced package (1 year free) + double upload speed.





E ganadornan pa e competencia riba console, a ricibi un Astro A40 MLG cu Mixamp- Orginal Cords y su Case, Preorder Modern Warfare 3, Xbox Live 4000 points Microsoft, Xbox Live y 12 luna largo Gold Membership y un pakete di ADSL Advanced pa un aña gratis cu double di e speed pa upload.

E seccion di BYOC (Bring Your Own Computer y Console) tabata mas grandi cu aña pasa. Esaki ta na unda e hobennan ta trece nan mes un gaming computer di cas y pa competi contra otro.

Banda de
competition
tabatin difer
actividad cu
kids corner cu
riba WII di
Mario Galaxy
Hero y Dance
riba xbox kine
joyride yspe
a hala hopi
tabata e co
cu weganan
pa mucha
Flight Simul
a una dem
di e asimila
na unda hop
cu a bai purl
baha avion.E
Sams cu su
tene compe
DS Mario Ka
Party, cu co
riba Screen
Pac man y Dor
A tene compet
xbox tambe na
gana diferente
Sams.Otro sec
e Ipad Zone
cu bishitanten
wak, hunga y







NOTICIA INTERNACIONAL

Belize y El Salvador agrega na lista preto di droga di Merca



Washington= Presidente Barack Obama a agrega Belize y El Salvador riba nan "lista preto" di paisnan cu ta ser considera productornan grandi of rutanan di transito pa droganan ilegal. Oficialnan a bisa cu cartelnan ta usando e dos nacionnan Centro Americcano aki como rutanan pa contrabanda di cocaina for di Sur America norte pa Mexico y despues pa Merca. Na total, 22 pais tabata inclui riba e "blacklist" di droga. Tres ta ser considera di a faja demostrativamente den e gera contra droga, cu ta Burma, Bolivia y Venezuela. Na El Salvador en particular, e cartelnan Mexicano aparentemente lo ta formando aliansanan cu gangnan cajehero conoci como "Maras". Durante un bishita na El Salvador, na luna di Maart, Presidente Obama a priminti $200mijon pa yuda combati crimen den Centro America. Otro paisnan Centro Americano-Costa Rica, Guatemala, Honduras, Nicaragua y Panama, ja ta riba e "lista preto", mescos tambe, Mexico y e productornan mas grandi di cocaina cu ta Colombia y Peru.

"Where Do We Go Now?" ta gana na Canada



Toronto -- Un comedia cu a ser traha na Libanon, azota pa guera, a gana e "People's Choice award" na Toronto International Film Festival. "Where Do We Go?", ta conta di un grupo di muhernan, determina pa tene e hombernan den nan aldea, for di e gera religioso. E director Libanes, Nadine Labaki a bisa cu e tabata bula di alegria, despues di a tende di e victoria. Labaki di 37 aña, kende tambe ta actua den e pelicula tabata viahando na Europa, ora e la tende di su exito. Labaki su película di 2007 "Caramel", tocante bidanan di cinco muher Libanes a gana Premionan na e festival di pelicula di San Sebastian.

"Mad Men" ta bay cu di cuatro drama Emmy



Los Angeles, California -- Agencia di publicidad ta mustra cu e pelicula di 1960 "Mad Men", a gana e mehor drama pa e di cuatro aña, mientras cu "Modern Family" a gana cinco premio , incljuendo e mehor comedia na e Emmy Awards. E creador di "Mad Men", Matthew Weiner a bisa cu e premio tabata "ta bisa cu pueblo ta stima loke nos ta hasi", ora cu e show a perde den otro categorianan. Weiner, kende su show cu base na New York a gana solamente dos premio for di e 19 nominacionnan, a ser sorprendi cu e la gana e mehor drama. Den e mihor actor dramatico, Jon Hamm, kende a hunga pa Don Draper den Mad Men, a perde contra e ganador sopresa di e anochi Kyle Chandler den e película di "Friday Night Lights". E mehor actor den un mini-series, a bay pa Barry Pepper, pa su actuacion como Robert F. Kennedy den "The Kennedy's". E programa Britanico "Downton Abbey", mientrastanto a logra cuater premio, incluyendo e actriz mehor di mini-serie y "supporting actress", pa "Dame Maggie Smith".

Morochonan siames a ser separa na hospital "Great Ormond Street"





London -- Un para di ohochi cu a nace pega na otro na nan cabez, exitosamente a ser separa door di un equipo di dokternan Britanico. E dos babynan femenino, Rital y Ritag Gaboura , kende tin 11 luna bieu a ser separa dia 15 di Agosto despues di cuatro operacion na e "Great Ormon Street Hospital" pa mucha. No ta parce cu nan a sufri efectonan secundario neurológico. E chens pa sobrevivencia, den e condicion straño aki, ta ser poni, 1 den 10 miyon. E muchanan Sudanes a ser hiba G.Bretaña door di e caridad "Facing the World". Morochonan pega na otro ta masha straño- solamente un den cada 2.5mijon nacemento- y solamente 5% di nan ta "craniopagus", kier meen cu nan ta pega na nan cabes. Masofmenos 40% di e ohochinan aki ta nace morto of ta muri durante parto y 1/3 parti ta muri dentro di 24 ora. Ritag tabata duna ½ di e cerebro di su ruman cu sanger, mientras cu majoria tabata bay bek pa su curazon. Tabata un situacion di peliger di bida, pa motibo cu reduccion significante di presion di sanger di cerebro, ta causa dañonan neurologico. E muchanan a nace via Caesaria, na Khartoum, Sudan. E majornan di e muchanan , cu tur dos ta doctor a bisa:" Nos ta masha contento cu nos lo por bolbe cas cu dos mucha muher separa y saludabel". "Nos ta contento cu nos yiunan a haña e cirugia cu nan tabatatin mester, y tur e doctornan cu a pone nan tempo voluntario y tambe "Facing the World" cu a trata tur e logisticanan y a paga pa e cirugia. Pero nos sa tambe di otro muchanan kendenan mester di sponsor completo y famianan kendenan ta buscando ajudo". "Facing the World" ta haña su fondonan door di donacionnan for di miembronan di publico.

NOTICIA INTERNACIONAL

Esfuerzonan di rescate pa victimanan di temblor na India, Nepal y Tibet



Himalaya= Esfuerzonan di rescate ta tumando lugar, den e regionnan isola di Himalaya na India, Nepal y Tibet, despues di un temblor di magnitud di 6.9 a pasa den e area. E epicentro tabata den e estado Norteño di India, Sikkim, na unda e gobierno Indio a bisa cu porlomenos 35 persona a ser mata. Esfuerzonan di yudanza a ser stroba door di yobida y avalanchanan, y nan tin miedo cu e cantidad di victima por aumenta. Varios temblor a pasa den e region, e aña aki, pero ningun no a causa dañonan grandi. Na Sikkim, hopi edificio a colaps, y hopi area ta sin coriente. Careteranan a ser destrui cu ta haci casi imposibel pa alcanza regionnan den serunan. Helicopternan di asistencia ainda no por a lanta vuelo pa motibo di mal tempo den e area.

Navegador di Avion Ruso cu a cay, a bebe alcohol



Moscu -- E navegador di un avion Ruso cu a cay matando 47 persona, aparentemente lo a bebe alcohol, segun investigadornan. E avion di pasahero, un vuelo di RusAir for di Moscu, a cay riba un caminda, algun minuut prome cu el'a ateriza na e aeropuerto di Petrozavodsk, na Juni. E navegador a bebe suficiente alcohol, prome cu e vuelo a sali, pa haci'e in-atento, na momento di a duna e piloto instruccionnan pa ateriza e avion. Pero mal tempo tambe tabata un di e diferente factornan den e accidente. E accidente na Petrozavodsk, den noordwest di Rusia banda di Finlandia a pasa den neblina pisa , cu a pone cu e tripulacion no por a mira e pista di aterisahe. 44 persona a muri na e luga di accidente, mientras cu tres a muri despues na Hospital. Cinco persona a sobrevivi e accidente.

Cantidad record captura na Hong Kong



Hong Kong= Polisnan di Hong Kong a captura e cantidad di mas grandi droga , hamas, di ½ tonelada di cocaine cu cu un balor riba caja, di casi 77mijon dollar. Oficialnan di droga a invadi cinco localidad den henter e ciudad, incluyendo un almacen di reciclahe y residencianan priva. 8 Persona, cinco homber y tres muher a ser aresta. Seis lo mester a aparece den corte, ayera dialuna, mientras cu dos a ser libera riba fiansa policial. E droga tabata scondi bao di materialnan di plastic recicla, y aparentmente a ser treci den e ciudad den container-nan. Cinco Mexicano, un Mericano y un muher Colombiano cu residencia na Hong Kong ta entre esnan cu a ser aresta. Un total di 567kg di cocaina a ser haña. Y oficial di polis Ribeiro a bisa cu nan ta spera cu nan lo haña mas droga ainda.

IMF cu presion riba Grecia pa combati crisis



Atenas -- Fondo Monetario Internacional IMF, a bisa Grecia cu nan mester tin un mihor sistema di cobransa pa impuesto y mas reduccion di gastonan, y no impuesto mas halto, pa combati e crisis. E advertencia ta bin, na momento cu Grecia ta prepara pa mas conferencia pa fondonan, cu IMF, Banco Central Europeo y e Comision Europeo. Esaki ta pa purba persuadi nan, pa los e proximo 8 biyon euro(11bijon dollar), di su fiansa di Union Europeo y IMF. Grecia mester di e placa, otro luna pa evita fayo riba su debe.



"Cerca Dios so mi alma ta na paz,
ta di djE mi salbacion ta bini."Ps. 62:1

Cu honda pena, pero conforme cu voluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento cristian di:

Maria Barbara Angel-Geerman

mihor conoci como: "Ita of Barbarita "
viuda di Rafael Angel
*** 21-09-1935 - † 18-09-2011**

Na nomber di su:

yiunan: Ignacio (Nacho) y Glenda Angel-Nouël
Ludwina (Dientje) Angel
Olimpio (Lindo) y Glenda Angel-Growell
Crecencia (Grace) y Florencio (Janchi) Koolman-Angel
Minguel Angel
Theofilo (Theo) y Yolada Angel-Boekhoudt
Marciano (Mai) y Cecilia Angel-Maduro
Justino (Dino) y Sylvia Angel-Dirksz
Roxanna Angel
Valentio (Vale) y Melany Angel-Coëllo
Francisco (Tico) y Hilda Angel-Koolman
David Gilberto (Pelon) y Dianne Angel-Koolman

nieta y nietonan: Shaty, Raymond, Shamira, Juni, Patrick, Rafi, Vanesca, Alexander, Elton, Melitsa, Joswin, Stacey, Kathleen, Davienne, Clinton, Jayson, Tixson, Aython, Hilton, Giliano, Davina

mescos nietanan stima:
Hillary y Alexandra

rumannan: Mariano y †Felisia Geerman-Sanchez
†Candida y Clemente Angela-Geerman
Frida y Jocco Gamarra-Geerman
Coby y Tina Geerman-Wernet

bisanieto y bisanietanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan, bisiñanan, amiganan,

famia: Angel, Geerman, Angela, Rasmijn, Dania, Koolman, Growell, Nouël, Coëllo, Maduro, Lacle, Boekhoudt, Dirksz, Peña, Gamarra, Helder, Lee, Sanchez, Dijkhoff, Yarzagaray, Bergrok, Marquez, Henriquez, Werleman, Curiël, Franken, Ras, Barroud, Rodriguez y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diahuebs 22 di September 2011 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion pa santana catolico (Santa Maria) na Santa Cruz..
E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Adres pa condolencia: Mementomori Funeral Home diamars 2 0 y diaranson 21 di September 2011 di 7'or pa 9'or di anochi.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



"Senor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi bolbe haya forza".
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curazon ta participa fayecimento di:



Sr. Federico Tromp

Mihor conoci como "Fedjai"
Ex – schutter y ex – empleado di LAGO

Su juinan: Faustino (Buchi) Tromp y Chibea Tromp- Maduro
Atanasia (Chichi) Tromp
Rufina (Ina) Tromp
Federico (Yui) Tromp
Imelda (Meechi) y Alvin Lacle-Tromp
Federica (Rica) y Ronny Mathilda-Tromp (na Hulanda)
Bernadeta (Deta) Tromp
Hiacintho (Chin) y Anna Tromp-Werleman
Humberto (Betto) y Glenda Tromp-Wever
Rosa Tromp

Nieto y nietanan: Gilbert y Tamara de Cuba - Haar
Imalva Lacle y Anthony Dijkhoff
Edeline Werleman
Javenka y Angelo Varis - Tromp
Farley Tromp
Garvey Werleman
Dwight Lacle
Steward Tromp y Jennifer Dirksz

Bisanieto y Bisanietanan:
Edwiline, Edilaine, Edward, Giangelo, Silvienka, Zahira

Rumannan: Ramon Tromp y esposa y famia
Ana Werleman-Tromp y famia
Alberto Tromp y famia
Juan Tromp y famia
Ignacio Tromp y famia
Simon Tromp y famila
Andres Tromp y famia
†Catharina, Vdo. Guubersindo Dirks-Tromp y familia

Comer y Compernan, Ihanan

Mescos cu bisanieta: Jorlanny
Su ajudantenan di cas:
Orlanny Kelly y Roosje Paesch

Famianan:
Tromp, Croes, Geerman, Feliciano, Maduro, Wernet, Ras, De Cuba, Lacle, Mathilda, Werleman, Wever, Bitorina, Varis, Krosendijk, Schoop, Dijkhoff, Haar y demas famianan na Curacao y Colombia.

Nos ta invita tur bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diarazon 21 September 2011.
Envez di manda flor of krans un donacion pa "Stichting Edmund E. Harms Foundation" lo ta altamente aprecia. Den misa lo bai tin un box disponibel pa e bunita gesto aki.
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Reflexion: Spera... Warda ariba Nos Creador y Señor Hesus ta mustra e confianza y e pasenshi cu e tempo

No ta perdi ni pornada...e ta e simia cu ta produci resultado exitoso di tur bo deseo-nan.
SPERA....WARDA... ARIBA NOS CREADOR Y SEÑOR HESUS.....
Spera...warda.....ariba un yudanza cu pasenshi..... prenda valioso bao 7 yabi....
Spera...warda ...pa un cambio favorabel....
Spera...warda....pa un sanascion di bo dolor-nan....
Spera...warda....pa un placa cu nunca lo yega....
Esnan cu spera ...warda...
riba Nos Creador y Señor Hesus lo hanya forza renova, nan lo bula bay ariba cu hala manera aguila. Warda...Spera ta produci pasenshi y pasenshi ta e simiya cu ta produci resultado di bo deseonan.
Warda riba nos Señor ta un prueba di confianza. Warda ta revela pasenshi. Tempo pa warda no ta tempo perdi. Nos mester warda ora Senjor bisa nos pa warda. Santiago 1 : 4: Laga perseverancia tin su resultado perfecto, pa boso por ta perfecto y completo, sin falta di nada, Amen. Lamento 3: 25-26: Señor ta bon pa esnan cu ta warda riba dje, pa e alma cu ta busk'e.
Ta bon pa warda den silencio ariba e salbashon di Señor Hesus. Warda ta tempo pa sinja y para keto. Nos como hende ta odia pa warda...locual cu no ta bon...esey ta carni..!!! Cambio di mentalidad... tanten bo ta warda...bo ta siña.
Señor lo instrui bo, lo bo mira man di Señor move den bo bida, warda ta eherce Forza Positivo y Confianza den Señor. Asina ta no rabia ora bo mester warda confia den Señor y warda ta un proceso bendiciona y pa un cambio favorabel den bo bida.
Mi ta pidi Nos Creador Stima pa yena cada un cu Salud y Forza y e Perseverancia pa siña nos pa warda y cu tur deseonan di cada wordo cumpli segun e voluntad di nos Creador, Amen.

Skirbi pa "Un Curazon yena cu Pasenshi y Confianza" Esperanza/ Sansha/Sasha Koolman-P.
Savaneta # 167 - A.

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa.
Salmo: 23

Cu hopi tristeza pero conforme cu boluntad di Dios
Nos ta participa fayecimento cristianamente di:



Alberto Paesch

*07-08-1936 † 17-09-2011
Mihor conoci como "Beto"

Na nomber di su rumanan: Maria Paesch
Marcela y esposo Reinaldo Britten

Sobrino/a: Jenny y Lucho Geerman
Frido Britten y yiunan
Omira Britten y yiunan
Lea Britten y yiunan
Iris y esposo Mei Semeleer y yiunan
Martina, Tico, Gregory Kelly
Primo y primonan.

Amiga y Ruman di cas:
Lily Maduro y famia, Estefania Bayli.

Su prima stima:
Maria Williams

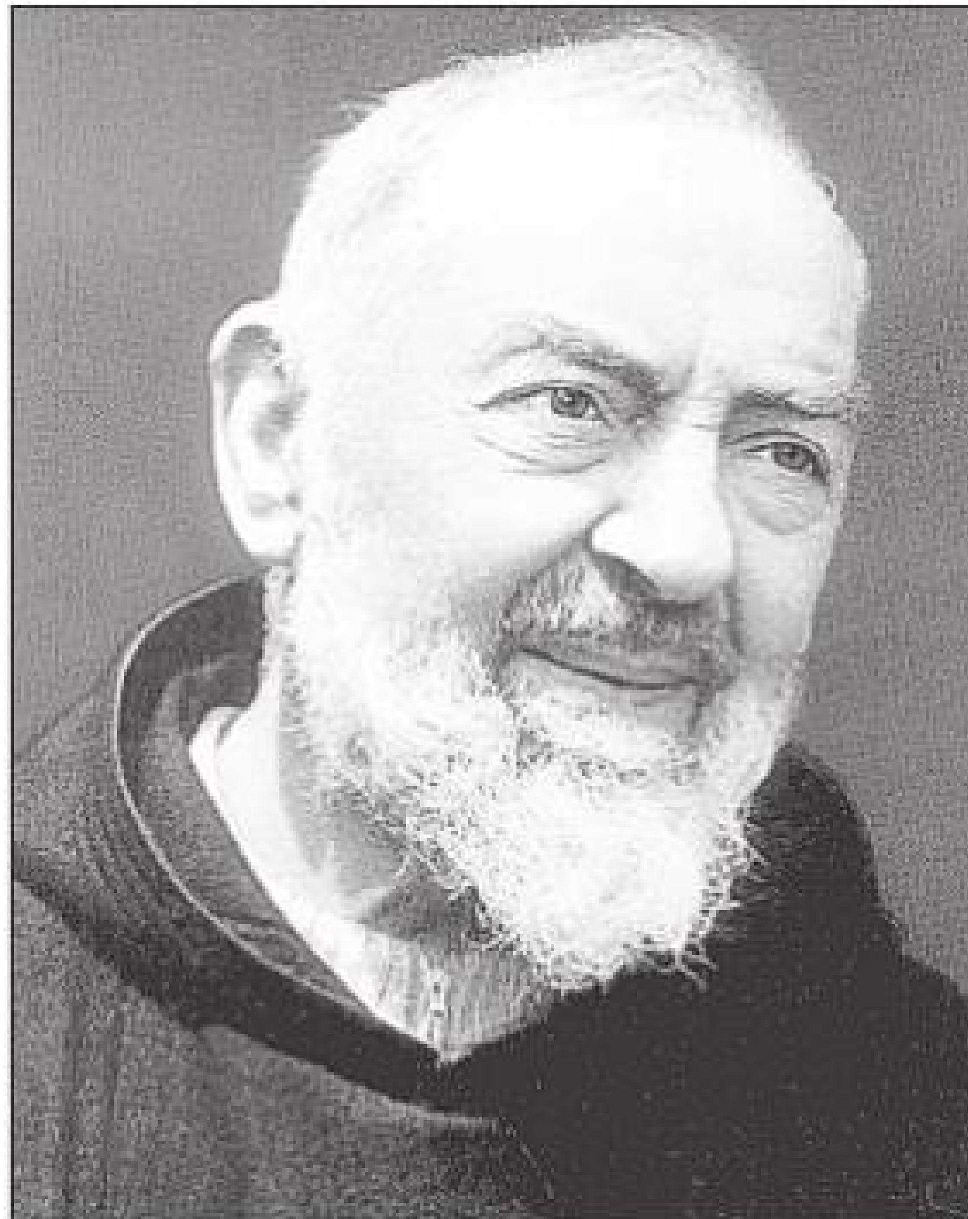
Demas famia, amigo y conocirnan:
Paesch, Webb, Britten, Geerman, Semeleer Kelly, De Cuba, Williams, Croes, Everon, v/d Biezen, Tromp, Farro, Gomez, Petrochi Quandt, Vrolijk, Boekhoudt, Ras, Eckmeyer, Krozendijk, Franken, Rosenberg, Perez Pontilius, Orman, Oduber.

Acto di entiero lo tuma lugar Diaranson 21 September 2011, 9 or pa 11or Aurora Funeral Home y despues saliendo pa santana catolico na Paradera.

Adres pa condolencia:
Aurora Funeral Home, cumana # 76
Diamars 20 September 2011 7or pa 9or pm

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia. Enbez di flor of krans nos tin box disponibel pa un bon causa.

Invitacion pa e celebracion na honor di Pader Pio na Koyari



Diabierna awor dia 23 di September 2011 nos grupo di oracion The Voice of Jesus ta bay celebra e Fiesta na honor di Pader Pio di Pietrelcina na Koyari. Esaki lo cuminsa pa 7.30 di anochi cu un Santo Rosario y pa 8.00 lo cuminsa cu procesion y despues lo bay tin oracionnan y cantonan y Vidente Valerie lo ta presente hunto cu nos.

Tambe nos a cuminsa cu un bunita nobena na su honor for di dia 14 di September y esaki lo termina dia 22 di September 2010, tur dia pa 7.30 di anochi dilanti di e Capilla na Koyari.

P'esey un invitacion ta bay pa un y tur y muy especialmente na e fiel devotonan di Pader Pio pa bini celebra hunto cu nos e bunita fiesta na honor di San Pio di Pietrelcina di Italia. Esaki lo bira un gran anochi cuminsando cu un Santo Rosario pa 7.30 pm y despues ta sigi un procesion chikito y nos lo habri e anochi ey cu oracionnan y canticanan special dedica na San Pio.
Tur hende ta cordialmente invita pa asisti na e fiesta aki na Koyari diabierna awor dia 23 september 2011.

The Voice of Jesus

Biografia di San Francisco



Francisco, naci na Assisi, Italia na aña 1181,tabata yiu di Pietro Bernardone y Pica.
E tabata yuda su tata den negoshi y tabata envolvi den bida social di e famianan rico di e sociedad.
Durante di tabata rehen den un guera entre Assisi y Perugia, Francisco a sinta examina su bida.

Di eynan el' a cuminsa biba un bida cu intenso oracion y repartiendo su bienesnan cu pobernan.
Conmovi pa un encuentro cu un leproso, Francisco a cuminsa traha memey di leprosonan y otro marginadonan di sociedad. Su tata no tabata di acuerdo cu su manera di biba.

Pero Francisco a prefera di sigui, maske su tata a desherede. Na aña 1208 el'a cuminsa predica publicamente, y pronto el'a atrae hopi siguidor. Francisco a viaha pa Roma unda el'a haya aprobacion di Papa pa su ordo, pa despues bolbe na Assisi. Na aña 1217 el'a manda e prome misioneronan pa exterior y e mes a yega te Egipto.
Bek na Assisi e tabata leader di por lo menos 3000 miembro di su ordo.
Durante di un retraite
na aña 1224, el'a haya un vision y djey a sali cu heridanan di Cristo, stigmata, visibel riba su curpa.

San Franciso a muri riba 4 Oktober 1226 y a wordo canoniza dos aña despues pa Papa Gregorio IX.
Su carisma: compacion y amor pa creacion di Dios, a hacie un di e figuranan mas popular di cristianismo.

Cu esaki nos ta haci un invitacion pa tur devoto di San Francisco, parokiano, mayor, hoben, grupo di oracion, hobennan cu ta bay confirma, tur gremio, welpen y Aruba en general pa asisti na e Novena mas importante di nos parokia.
Novena di San Francisco ta cuminsa dia 25 September 6:00 P.M.

Mensahe

"Na tur Mi Yiunan, un bendicion cu ta bin di henter Mi curazon. Ave, Ave, Ave, boso ta canta Mi y Mi curazon ta keda alegre y contento.
Mi ta ofrece cada un di boso un petalo di rosa den cada curazon. Esey ta pa mustra boso pa no perde speranza.
Corda cu Mi ta Mama di bosonan tur y cu Mi ta hopi cerca di Mi Yiu Hesus.y tur boso peticion- y deseonan a wordo hiba na Mi Yiu Hesus. No kere cu boso ta boso so y bandona. Awor mas cu nunca Mi ta mas cerca di Mi Yiu Hesus.
Corda cu e situacion rond di mundo ta keda dificil, cu hopi turbulencia y cu hopi morto. Y te ainda Mi ta mira hopi di boso cu no ta reza e Santo Rosario manera cu mester ta, pasobra falta humildad y devocion. Ta p'esey boso ta haya hopi strobacion.
Ora cu boso pidi pordon ta nifica cu boso kier un bida nobo y bunita. Ora cu boso ta biba den tristeza, cu dolor y cu preocupacion, Mi tambe ta sinti'e, pasobra Mi ta boso Mama. Uni mas cu amor pa otro, pesey mi ta pidi pa famianan resa hunto, pasobra falta hopi oracion den famia. Esnan cu ta stima y ta duna amor, nan mester duna ehempel na otronan.
Boso mester sa kico ta bon y kico ta malo y semper cana den e luz berdadero.
Corda bay Misa y tuma e Curpa y Sanger di Mi Yui Hesus, confesa tur luna, reza den famia, bay Santisima Sagramento y corda cumpli cu tur e oracionnan na Koyari y semper comparti y yuda otro.
Di boso Mama, La Birgen di Gracia di Aruba cu ta stima boso pa semper.
AMEN



Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa. Salmo: 23

Cu hopi tristeza pero conforme cu boluntad di Dios
Nos ta participa fayecimento cristianamente di:



Alberto Paesch

***07-08-1936 † 17-09-2011**
Mihor conoci como "Beto"

Na nomber di su rumanan:
Maria Paesch
Marcela y esposo Reinaldo Britten

Sobrino/a: Jenny y Lucho Geerman
Frido Britten y yiunan
Omira Britten y yiunan
Lea Britten y yiunan
Iris y esposo Mei Semeleer y yiunan
Martina, Tico, Gregory Kelly

Primo y primonan.

Amiga y Ruman di cas:
Lily Maduro y famia, Estefania Bayli.

Su prima stima:
Maria Williams
Demas famia, amigo y conocirnan: Paesch, Webb, Britten, Geerman, Semeleer Kelly, De Cuba, Williams, Croes, Everon, v/d Biezen, Tromp, Farro, Gomez, Petrochi Quandt, Vrolijk, Boekhoudt, Ras, Eckmeyer, Krozendijk, Franken, Rosenberg, Perez Pontilius, Orman, Oduber.

Acto di entiero lo tuma lugar diarazon 21 September 2011, 9'or pa 11'or Aurora Funeral Home y despues saliendo pa santana catolico na Paradera.

Adres pa condolencia:
Aurora Funeral Home, cumana # 76
Diamars 20 September 2011
7'or pa 9'or pm

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.
Envez di flor of krans nos tin box disponibel pa un bon causa.



Mementomori Funeral Home

Gradicimento - Invitacion

Nos kier a gradici tur famianan cu di un manera of otro a duna nos nan sosten durante enfermedad, fayecimento y entiero di mi esposo, nos tata, welo, yiu stima;

Sr. Luis Alfredo Saladin



Mihor conoci como "Freddy"
Vdo di Emma Saladin-Croes

Un danki di curazon pa dokternan y personal di Dr Horacio Oduber Hospital I.C.U. y piso 3

pa nan cuido y atencion. tambe pa tur esnan cu a compaña nos den e oranan dificil , pa tur esnan cu a manda flor, krans, telegram, yamadanan cu palabranan di consuelo.

Nos ta invita tur famia, amiga, bisina y conoci pa tres santo sacrificio di misa riba:

Diarazon 21 di September 2011 pa 7'or anochi tur ta na misa San Francisco na Playa,

Diarazon despues di misa tin un rosario na cas Bilderdijkstraat 3

Boso presencia ta altamente aprecia.

Danki na nomber di su esposa Yunis Gisela, yiunan Gladys, Aimee, mama Liliana y rumannan

El mensaje de la Divina Misericordia



En esencia, el mensaje de la Divina Misericordia no es nuevo, es en realidad un recordatorio de lo que la Iglesia siempre ha enseñado: que Dios es misericordioso y que nos ama a todos sin importar la magnitud de nuestros pecados; pero en este mensaje se llama a una comprensión más profunda de que el amor de Dios no tiene límites, y que está disponible a todos, especialmente al pecador más grande: " (...) y cuanto más grande es el pecador, tanto más grande es el derecho que tiene a Mi misericordia" (Diario, 723).

GRADICIMENTO Y INVITACION



Di parti di su Mama y Tata

Pa medio di esaki mama, tata, ruma nan, esposo y yuinan, subrino y subrinan kier a gradici tur esnan cu a compaña nos den e momentonan dificil di fayecimento y entiero di nos yui, ruman, mama, esposa y tanta

Lorraine Richella (enny) werleman kock

Un danki ta bai na e personal di Oncologie Afdeling, dokter Angela, Casarez, Daryanani y Wazenaar
Na Hunkemoller Paseo Herencia
Lola, y dos amiganan cu ta bata yude na cas ora di su enfermedad. bisiñanan cu tabata atento na momento di su enfermedad .amigo y amiganan , famia y conocirnan tur esnan cu a asisti na acto di entiero na tur esunan cu a manda krans, flor, esnan cu a yama di exterior y es tur cu a yuda di un of otro manera.
Na Kevin y EMS, polisnan , Aurora pa nan bon sevicio y pasenshi.

Alavez ta invita tur hende pa asisti na un Santo Sacrificio di Misa dia bierna 23 di September pa 6:00 di atardi na Dakota y despues un Rosario na cas Fiyostraat 36.

Nos no tin palabra pa gradici boso danki



"Amor y fieldad ta topa, husticia y paz ta braza otro;

Fieldad ta brota for di tera y husticia ta baha for di cielo.

Husticia lo bay dilanti y paz lo sigui den su paso."

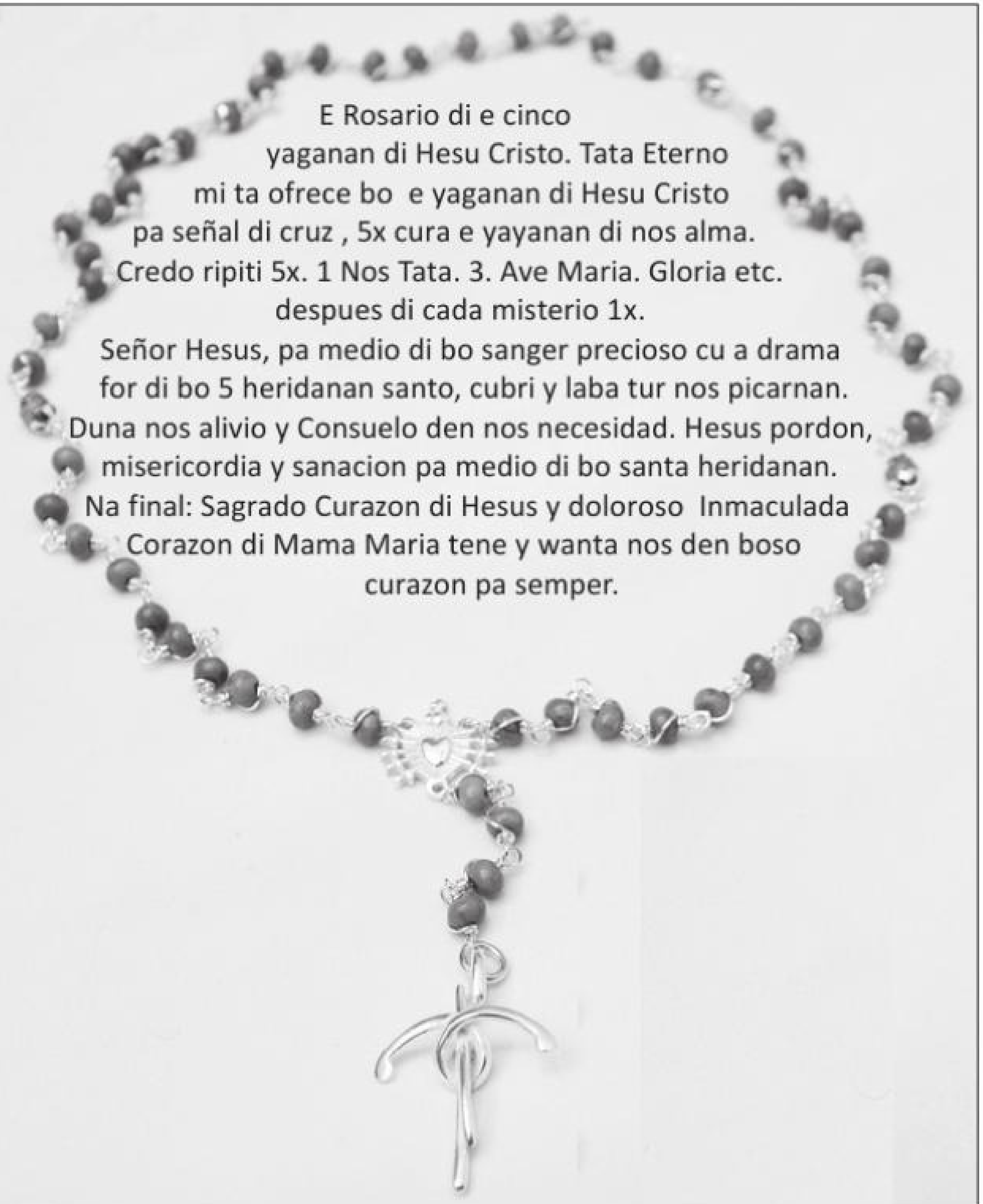
Ps. 85:10,11,13

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento cristian di:

Juana "Duchi" Orman

*12 Juli 1918 - †17 sept. 2011

Dia y ora di entiero lo wordo anuncia despues.



Parokia San Francisco di Asis

De nomber di pastoor Stanislaw; un invitacion special ta bay pa tur devoto, parokiano di San Francisco y Aruba en general pa participa na e novena di San Francisco de Asis.

Novena di San Francisco di Asis, patrono di nos Parokia ta cuminsa dia 25 di September pa 6:00 P.M.

Alavez nos ta comunica na nos parokianonan y pueblo di Aruba en general algun cambio cu ta bai tin riba fechanan encuanto di S.S. Misa na Parokia di San Francisco y na Kapel di Madiki.

Tin S.S. di Misa tur dia despues di e novena di San Francisco pa 7:00 P.M.
No ta bay tin S.S. di Misa:
Diamars 27 September 12:00 P.M. (merdia) na Parokia San Francisco
Diamars 27 september 6:00 P.M. na Kapel di Madiki
Diamars 4 Oktober 12:00 P.M. (merdia) na Parokia San Francisco
Diamars 4 oktober 6:00 P.M. na Kapel di Madiki

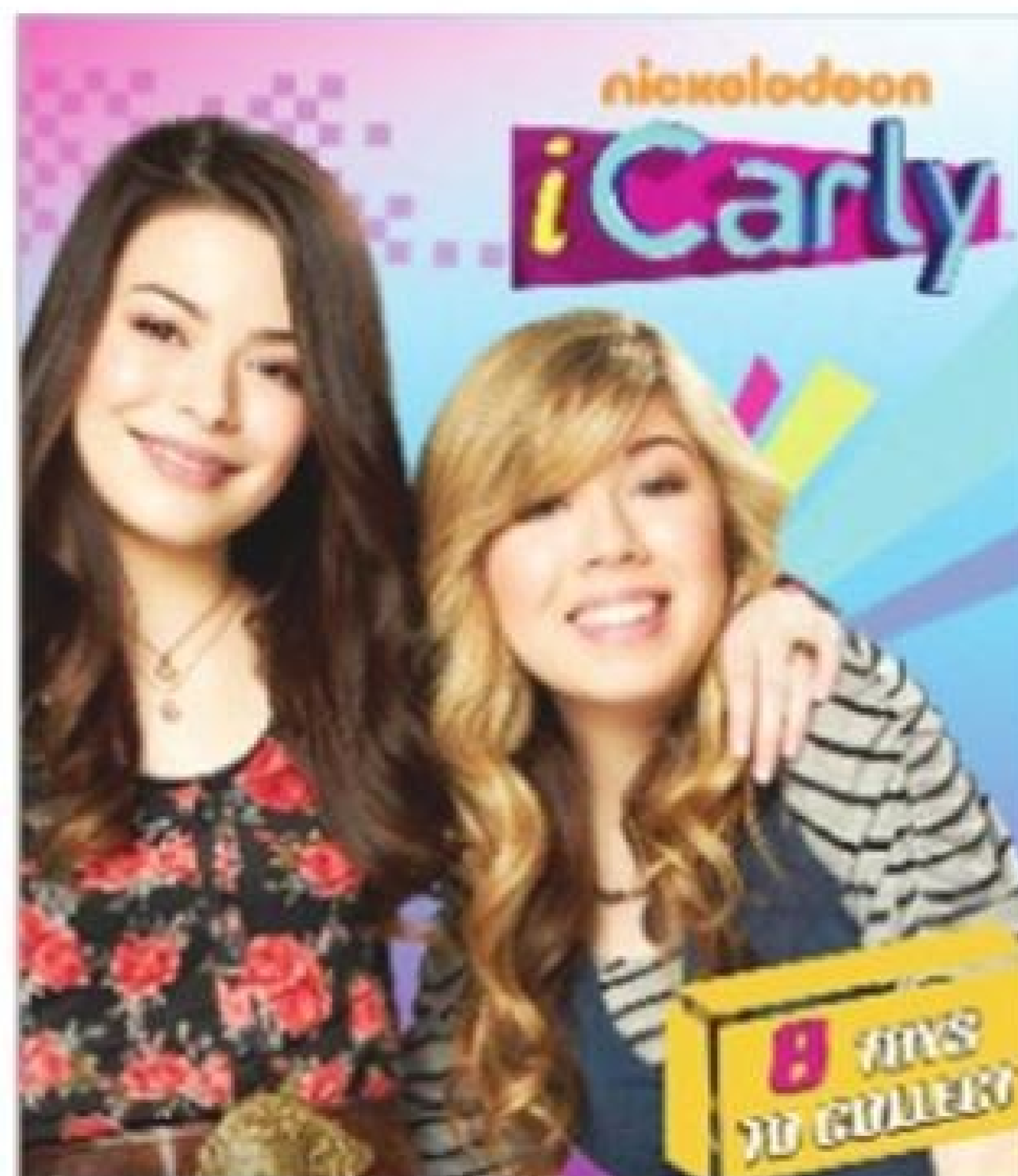
Pues rumannan tene bon cuenta cu e dianan cu no ta bay tin S.S. di Misa, pa motibo cu tur dia despues di novena di San Francisco tin S.S. di Misa pa 7:00 P.M. na parokia
E fiesta Solem di San Francisco de Asis, lo wordo celebra dia 4 Oktober pa 7:00 P.M. pa Monseignuer Luis Antonio Secco y concelebra pa nos Pastoornan.
Prome cu e celebracion di e S.S. Misa lo bay tin un prosecion cu lo sali di Centro Educativo Cristian pa 6:30 P.M. acompaña pa un orquesta.

Un cordial invitacion ta bay pa tur hende participa na e celebracion aki.

Power Rangers Samurai:

E aventura nobo den e 'caha feliz' di McDonald's





STA. CRUZ -- McDonald's ta sigui alegra nos muchanan cu e sorpresanan divertido den cada Happy Meal. E biaha aki e caricaturanan aventurero di Power Ranger Samurai y iCarly lo laga nos muchanan disfruta di nan 'cahita feliz'. Power Rangers Samurai: Power Rangers Samurai ta un serie di television yena cu accion caminda e Power Rangernan Samurai ta bringa contra e maestro malvado Xandred y su ehercito Nighloks cu kier inunda mundo cu awa di e Sazu River. E Power Rangersnan Samunrai consistiendo di: Red Ranger, Blue Ranger, Pink Ranger, Green Ranger, Yellow Ranger y Gold Ranger. Awor tur nos mucha hombernan por biba e aventura di Power Ranger Samurai coleccionando un di e 8 di e caricaturanan di Power Rangers Samurai. iCarly: iCarly ta un serie di television di Nickelodeon cu ta figura un hoben yama Carly cu ta biba hunto cu su ruman homber, Spencer di 29 aña di edad. Carly den su tempo liber ta productor di su propio show riba Internet yama iCarly, e show aki ta wordo transmiti for di un studio cu Carly mes a crea den nan apartamento. Awor e mucha muhernan tambe por forma parti di e mundo talentoso di Carly coleccionando un di e 8 articulonan di iCarly. Pa mas diverticion virtual nos muchanan por bishita e website www.happymeal.com y disfruta di e wega- y informacionnan valioso cu tin riba e site. McDonald's e escoho logico di tur mucha ta sigui brinda mas opcion delicioso. Por scoge entre McNuggets, Hamburger of Cheesburger y por compaña esaki cu batata, limonada chikito of scoge un opcion saludabel y agrega maishi na luga di e batata. Ademas di limonada por scoge entre juice di appel of 'orange'; ambos di Minute Maid. Bishita e McDonald's mas cerca di bo (Palm Beach of Santa Cruz) y descubri e mundo di aventura di Power Rangers Samurai y iCarly.

Awe ta cumpli su prome añito e princesita di cas



Dari-Anne Angelle Wernet

E ta haya un macuto yen di braza y sunchi di su papi Darick su mami Angelin di su big brother y bodyguard Jeydrick y su big sis Jeydelin.

Pabien di su welonan y welanan bisawela y bisawelanan.

Di su tanchinan y omonan. Primonan y primanan. Un curazon yen di bendicion di su padrino Mirto y mama Wika y su madrina Joyce. Y demas famianan. Tur ta desea nos princesita hopi aña mas di bida y salud.

Cu papa Dios drama su bendicion riba dje!!